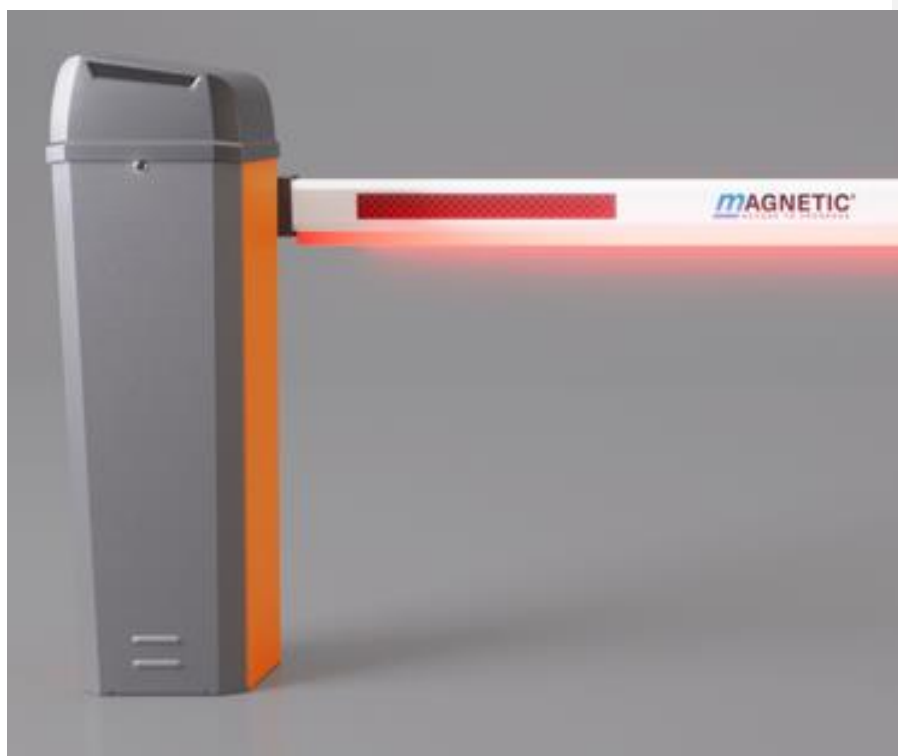




SLIM DRIVE III





Manual Técnico

Índice

1. Presentación	3
2. Instrucciones de seguridad importantes	4
3. Descripción del producto	4
4. Composición del equipo	5
5. Característica técnica	5
6. Transporte y Almacenamiento	7
7. Funcionamiento Manual	10
8. Identificación de componentes	11
9. Requisitos de instalación	12
10. Dimensiones de la Slim Drive III	13
11. Instalación Eléctrica	14
12. Montaje de la barra	16
13. Montaje de resorte	18
14. Instalación Electrónica	24
15. Programación básica	28
16. Programación Avanzada	28
17. Lógica de funcionamiento	32
18. Ajustes	34
19. Puesta a punto	35
20. Módulo de radio HCS 1024	36
21. Dispositivos BUS 2easy	37
22. Diagnósticos	41
23. Mantenimiento	42
24. ADJUNTOS	46
25. Garantía	50



1. Presentación

Wolpac Magnetic, empresa especializada en el segmento de Control de Accesos humanos y vehiculares en el mundo, se enorgullece de ser reconocida en el mercado por la funcionalidad y eficiencia de sus productos, cuyas cualidades y garantía técnica están, a partir de ahora, a su disposición.

Se pueden obtener aclaraciones, comentarios y sugerencias adicionales sobre este manual a través de la división de soporte técnico operada por nuestra afiliada ATA SERVICE.

Sitio web: www.wolpac.com/assistenciatecnica

¡Asegúrese de que la versión de este manual sea la más actualizada! Wolpac Magnetic se reserva el derecho de realizar cualquier cambio a este documento, o a las especificaciones técnicas del producto sin notificación previa o posterior a ninguna entidad.

Bienvenido a la tecnología Wolpac Magnetic.

2. Instrucciones de seguridad importantes

Instrucciones generales

En este manual se describen las principales características del Slim Drive III, la forma en que debe instalarse, así como las precauciones a tomar para el correcto funcionamiento del equipo. Leer atentamente antes de iniciar cualquier tipo de operación para asegurar el pleno rendimiento del producto.

Wolpac Magnetic hace todo lo posible para garantizar que este manual sea revisado periódicamente y siempre que se introduzcan cambios significativos en el proyecto. Sin embargo, nuestra política de mejora continua puede dar lugar a algunas diferencias menores entre la unidad suministrada y la descripción proporcionada en este documento.

Cuidados Eléctricos

La energía eléctrica utilizada para alimentar este equipo tiene voltaje suficiente para poner en riesgo la vida de una persona. Antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación, debe asegurarse de que el equipo cuente con aislamiento eléctrico y realizar pruebas para comprobar que dicho aislamiento es completo. Cuando no se pueda interrumpir el suministro eléctrico, las pruebas de funcionamiento, el mantenimiento y las reparaciones de las unidades eléctricas sólo deben ser realizadas por personas plenamente calificadas en relación con el peligro que implican y que hayan tomado las precauciones y la formación adecuadas.

Notas sobre la propiedad

Toda la información contenida en este documento es propiedad de **Wolpac Magnetic**. La posesión de este manual y el uso de la información está estrictamente limitado a personas previamente autorizadas por Wolpac Magnetic.

No se permite la reproducción, transcripción, almacenamiento en servidores y traducción a cualquier idioma de este documento o parte del mismo sin la autorización previa de Wolpac Magnetic.

Cambios del equipo

No se podrán realizar cambios al producto sin la autorización de Wolpac Magnetic, quien será responsable de garantizar que el cambio propuesto sea aceptable en términos de seguridad y funcionalidad del equipo. Sólo personas autorizadas por Wolpac Magnetic pueden realizar cambios en el equipo.

Buenas Prácticas de Uso

El equipo que se está instalando no debe abandonarse a menos que se hayan solucionado de manera segura todos los posibles riesgos eléctricos y mecánicos. Se debe dejar a una persona responsable a cargo del equipo cuando exista la posibilidad de que la instalación sea insegura.

Los siguientes puntos a continuación indican buenas prácticas que contribuirán a la seguridad y evitarán daños al equipo:

- Asegúrese de que toda la energía eléctrica esté apagada y desconectada antes de realizar cualquier tipo de trabajo en el equipo;
- Nunca deje el equipo en un estado potencialmente inseguro;
- Utilice únicamente las herramientas correctas, preferiblemente indicadas en este manual;
- Cuando trabaje con el equipo, quítese cualquier joya que pueda ser conductora o ropa que pueda enredarse en las partes mecánicas del equipo.

Advertencia importante

El slim Drive III es un producto de seguridad, cualquier niño o menor que utilice el equipo debe ser supervisado y acompañado por un adulto responsable. Wolpac Magnetic no se hace responsable de cualquier incidencia si no se aplica esta norma.

3. Descripción del producto

El Slim Drive III es una barrera electromecánica con tablero de control electrónico montado internamente, fabricada en acero al carbono con tratamiento anticorrosión, con pintura en polvo electrostático de alta densidad y adherencia.

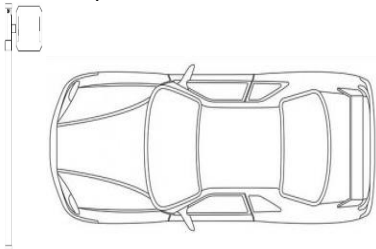
Los comandos operativos del equipo se realizan a través de una placa electrónica, instalada en una región aislada del mecanismo.

Aplicaciones

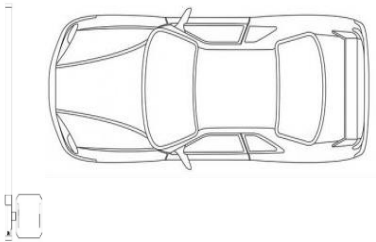


Detalles de la posición de instalación

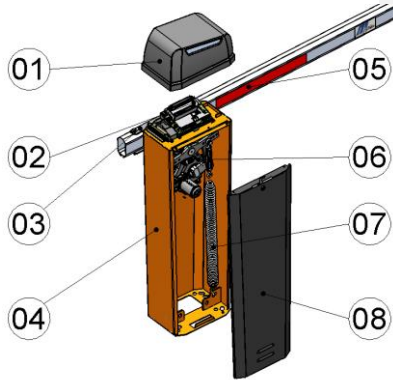
Brazo izquierdo



Brazo derecho



4.Composición del equipo



- 01 – Tapa superior;
- 02 – Módulo de control;
- 03 - Brida soporte brazo;
- 04 – Gabinete;
- 05 – Brazo octogonal
- 06 – Mecanismo;
- 07 – Resorte;
- 08 – Puerta con cerradura;

Comentado [1]: Empresas e Industrias
Parqueaderos
Parques
Conjuntos residenciales

5.Característica Técnicas

Material:

- Tapa – plástico
- Gabinete – acero al carbono pintado
- Puerta - acero al carbono pintado
- Brazo - aluminio

Item	Valores
MCBF ⁽¹⁾	1.000.000

Comentado [2]: ítem



Tensão de alimentação de rede	220-240 V~ 50/60 Hz	
Motor elétrico	24 V	24 V
Potência máx.	165 W	165 W
Binário máx.	300 Nm	300 Nm
Tempo de abertura (80°)		
- haste 3 m	<2 s	<2 s
- haste 5 m	<3 s	<3 s
Frequência de utilização	Uso contínuo	
Temperatura ambiente de ejercicio	-20°C +55°C	
Grado de proteção	IP 55 (placa de controle)- IP 44	IP 55 (placa de controle)- IP 44
Dimensões (C x P x A)	247 x 357 x 1163 mm	
Peso	40 kg	
Placa de fundação FAAC	Haste FAAC	Comprimento da haste
Dimensões (C x A)	Haste rectangular	1.35 ... 4.85 m máx.
	Haste redonda	1.40... 5.20 m máx.

Nota!

Para utilizar la barrera con tensión de red de 115V – 50/60Hz, es necesario utilizar un transformador, suministrado como producto opcional.

NOTA:

- Realizar la maniobra de desbloqueo sin alimentación eléctrica.

Sistema irreversible - Para permitir el funcionamiento manual es necesario realizar la maniobra de desbloqueo.

Encoder - El Slim Drive III está equipado con un codificador. El codificador detecta constantemente la posición exacta de la barra y permite gestionar las posiciones de fin de curso y las desaceleraciones memorizadas en los ajustes.

Motor – Motorización tipo escobillas, encapsulada y sellada de corriente continua, sin necesidad de lubricación.

Índice de Protección – IP-55

Temperatura de funcionamiento - - 20°C a 55°C

Función anti-aplastamiento - El codificador permite que la placa realice la función antiaplastamiento:

- El reconocimiento de un obstáculo durante el cierre provoca la inversión de la maniobra.
- El reconocimiento de un obstáculo en la apertura provoca la parada.

Fin de curso ajustable - La barrera está equipada con un sistema de fin de curso ajustable en apertura y cierre.

Recursos - Es posible instalar la barra Ortogonal y Articulada. Los componentes Los requisitos necesarios para la instalación y las características adicionales se enumeran en el propio párrafo.

Sistema de balanceo - Es necesario utilizar el resorte de equilibrio. El resorte, simple o doble según la longitud y configuración de la barra instalada, debe montarse en las posiciones de fijación definidas.

Nota!

El sistema de equilibrio es importante por seguridad, para garantizar la estabilidad de la barra en movimiento y mantener un buen funcionamiento en el tiempo.

Ajustes Master-Slave - Para instalar dos barreras con aperturas opuestas se debe configurar los ajustes Master-Slave.

Símbolos: Señalización en el producto.

Comentado [3]: Voltaje

Motor eléctrico
Potencia máx
Binario máx
Tiempo de apertura
Barra 3m
Barra 5m
Frecuencia de uso. uso continuo
Temperatura ambiente de ejercicio
Grado de protección. Tabla de control
Dimensiones
Peso
Placa de cimentación Faac. Longitud de la barra
Barra Faac
Dimensiones
Barra rectangular
Barra redonda



Risco de esmagamento entre as partes móveis. Presente no balanceador



Risco de corte, esmagamento ou amputação dos dedos ou de uma mão entre a haste e o corpo da barreira. Deve ser colocado um cartaz na cobertura pelo instalador.

“PERIGO DE MOVIMENTAÇÃO AUTOMÁTICA” (não fornecido) Deve ser colocado um cartaz na cobertura pelo instalador.

6. Transporte y Almacenamiento

Al realizar movimientos, siga las instrucciones del embalaje. Mueve el paquete con 2 personas.

Símbolos: señalización en el embalaje.

	INDICAÇÃO ARRIBA: NO GIRAR
	PRODUCTO FRÁGIL
	MANTENER LEJOS DEL AGUA Y LA HUMEDAD
	APILAMIENTO MÁXIMO
	MOVER SIEMPRE CON 2 PERSONAS

Uso de Palés

RISCOS



EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL



Utilizar a empilhadeira ou transpaleta respeitando as regras de segurança para evitar riscos de colisão/choque.

EMBALAGEM ÚNICA

RISCOS



EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL



Para o içamento manual, arranjar uma pessoa para cada 20 kg a ser içado.

Almacenamiento

Almacenar el producto en su embalaje original, en ambientes cerrados, secos, protegidos del sol y libres de polvo y sustancias agresivas. Proteger del estrés mecánico. Si se almacena durante más de 3 meses, controle periódicamente el estado de los componentes y del embalaje.

- Temperatura de almacenamiento: de 5 °C a 30 °C.

- Porcentaje de humedad: del 30% al 70%.

- Peso 63 kilos

Desembalaje y Movimiento

RISCOS



EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL



Para o içamento manual, arranjar uma pessoa para cada 20 kg a ser içado.

Movimentar a embalagem com 2 pessoas. Usar as alças de agarre.



Nunca manusear a barreira agarrando no suporte de placa.

1. Confíe únicamente en el embalaje.
2. Cortar el embalaje para abrirlo por completo y retirar todos los elementos del embalaje.
3. Coloque la barrera en posición vertical sobre la base.

Compruebe que todos los componentes de entrega estén presentes e intactos.

Comentado [7]: Embalaje único riesgos Equipos de Protección Individual

Para elevación manual, disponga una persona por cada 20 kg a levantar.

Comentado [4]: Riesgo de aplastamiento entre las partes móviles presentes en el equilibrador.

Riesgo de cortar, aplastar o amputar los dedos de la mano entre la varilla y el cuerpo de la barrera. El instalador deberá colocar una señal en la parte superior.

Peligro de movimiento automático (no incluido). El instalador debe colocar una señal en la parte superior.

Comentado [8]: Riesgos Equipos de Protección Individual

Comentado [5]: Riesgos

Equipos de Protección Individual

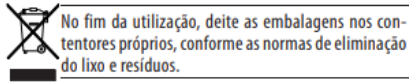
Comentado [9]: Para elevación manual, disponga una persona por cada 20 kg a levantar.

Mover el embalaje con 2 personas. Use las manijas.

Nunca manipule la barrera sujetando el soporte de la placa.

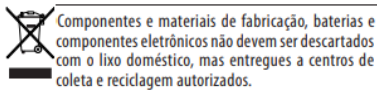
Comentado [6]: Utilice la carretilla elevadora o transpaleta respetando las normas de seguridad para evitar riesgos de colisión/choque.

4. Deseche los materiales de embalaje. Los materiales de embalaje (plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro.



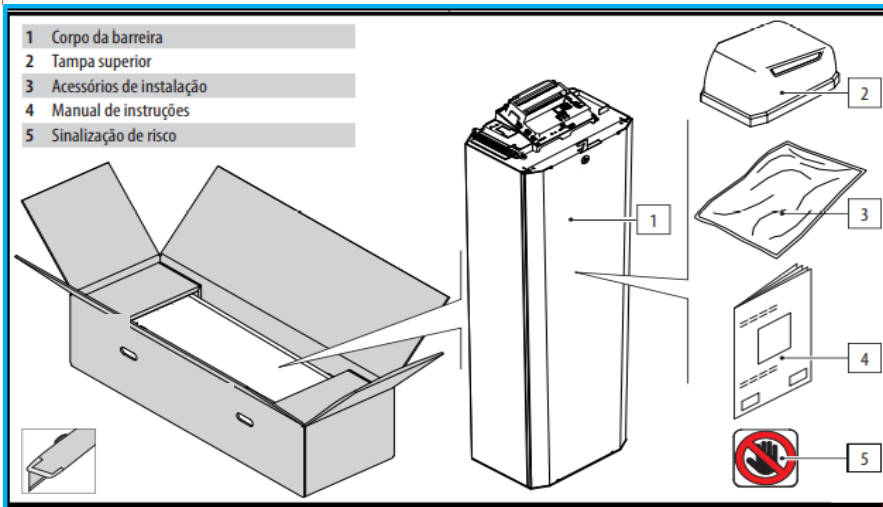
Eliminación del producto

Después de haber desmontado el producto, eliminarlo respetando la normativa vigente en materia de eliminación de materiales.



Comentado [10]: Al finalizar su uso, tirar el embalaje en los contenedores adecuados, de acuerdo con las normas de eliminación de basuras y residuos.

Comentado [11]: Los componentes y materiales de fabricación, baterías y componentes electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica sino entregarse a centros de recogida y reciclaje autorizados.



Comentado [12]: 1- Cuerpo barrera
2- Tapa superior
3- Accesorios de instalación
4- Manual de instrucciones
5- Señalización de riesgos

Uso Previsto

Las barreras Wolpac Magnetic están protegidas para controlar el acceso de vehículos de uso residencial común. Para mover la barra manualmente, siga las instrucciones de Operación manual.

Cualquier otro uso no expresamente indicado puede perjudicar la integridad del

producto y/o representar una fuente de peligro.

Límites de Uso

Respete los límites de frecuencia de uso descritos en los datos técnicos.

El Slim Drive III requiere el uso de una barra específica según los límites de dimensiones indicados en este manual.

Sólo se pueden montar en la barra utilizando los accesorios indicados en este

manual. El Slim Drive III requiere el uso de un resorte adecuado para contrarrestar el peso de la varilla y sus accesorios.

Las barreras utilizadas para controlar el acceso exclusivamente de vehículos deberán estar equipadas con señales visibles y adecuadas que prohíban el paso de peatones. Se debe preparar y señalizar adecuadamente una ruta separada para el tránsito de peatones fuera del radio de acción de la barra. Si no se puede excluir el tránsito de peatones, la barrera entra en el ámbito de aplicación de las Normas NBR 15202 y NBR 16025.

La presencia de fenómenos ambientales, incluso ocasionales, como hielo, nieve, fuertes vientos, pueden comprometer el correcto funcionamiento de la

Uso no permitido

Está prohibido cualquier uso distinto al previsto.

- Está prohibido instalar la automatización fuera de los límites prescritos en los Datos Técnicos y Requisitos de Instalación.
- Está prohibido utilizar la barrera en una configuración constructiva distinta a la prevista por el fabricante.
- Está prohibido modificar cualquier componente del producto.
- Está prohibido instalar la barrera en salidas de emergencia.
- Está prohibido instalar el equipo en lugares con riesgo de explosión y/o incendio: la presencia de gases o humos inflamables representa un grave peligro para la seguridad.
- Está prohibido energizar el equipo con fuentes eléctricas distintas a las prescritas.
- Está prohibido integrar sistemas y/o equipos comerciales no previstos o utilizarlos para usos no permitidos por los respectivos fabricantes.
- No exponer el actuador a chorros de agua directos de ningún tipo o tamaño.
- No exponer el actuador a agentes químicos o ambientales agresivos.

automatización y la integridad de los componentes y convertirse en una potencial fuente de peligro (prohibido en caso de emergencia). El límite de utilización en relación al viento corresponde al grado 10 en la escala de Beaufort (velocidad máxima: 102 km/h). La instalación deberá ser visible durante el día y la noche. En caso contrario, es necesario adoptar soluciones adecuadas para hacer visibles los elementos fijos y móviles (kit de iluminación en la barra). La barrera debe estar conectado a una placa electrónica Wolpac Magnetic como se indica en este manual (Características técnicas). La realización de una automatización requiere la instalación de los dispositivos de seguridad necesarios, identificados por el instalador mediante una correcta evaluación de los riesgos en el lugar de la instalación.

- No exponer la barrera a chorros de agua directos de ningún tipo o tamaño.
- Está prohibido utilizar la barrera para mover piezas móviles que no estén especificadas en este manual.
- Queda prohibido su uso para controlar el acceso de peatones, el tráfico de bicicletas y el paso de animales.
- Está prohibido el uso de la barrera en los pasos a nivel.
- Está prohibido utilizar y/o instalar accesorios que no hayan sido aprobados expresamente por Wolpac Magnetic.
- Está prohibido utilizar el automatismo antes de haber realizado la puesta a punto.
- Está prohibido utilizar el equipo en presencia de fallos/manipulación que puedan comprometer la seguridad.
- Está prohibido utilizar el equipo con las protecciones móviles y/o fijas alteradas o retiradas.
- No utilizar el equipo cuando en la zona de actuación se encuentren presentes personas, animales u objetos.
- No transitar y/o permanecer en el área de acción del automatismo durante el desplazamiento.
- No oponerse al movimiento de la barra. - No pisar el actuador.

- No colgarse, sujetarse a la barra ni dejarse levantar. No se suba a la cubierta de la barrera.

- No permitir que los niños se acerquen o jueguen cerca de la zona de acción del automatismo.

- No permitir el uso de los dispositivos de control por parte de personas que no estén expresamente autorizadas y formadas.

- No permitir el uso de dispositivos de control por parte de niños o personas con capacidades psicofísicas reducidas, salvo bajo la supervisión de un adulto responsable de su seguridad.

Nota!

Durante el movimiento manual, siga lentamente la barra durante todo el recorrido, no lance en movimiento libre.

Uso de emergencia

En cualquier situación de anomalía, emergencia o avería, interrumpir el suministro eléctrico al automatismo y desconectar las baterías de emergencia, si están presentes. Si existen condiciones para un movimiento manual seguro de la barra, utilice OPERACIÓN MANUAL; de lo contrario, mantenga el equipo fuera de servicio hasta su puesta a punto/reparación. En caso de avería, el reinicio/reparación del equipo debe ser realizado exclusivamente por el instalador/mantenedor.


7.Funcionamiento Manual

- Efectuar la maniobra de desbloqueo únicamente con la varilla parada.


- Durante el movimiento manual, siga lentamente la barra durante todo el recorrido, no lance la barra en movimiento libre.

- No dejar la barrera desbloqueada, después de realizar el movimiento manual, restablecer el funcionamiento automático.

MANOBRA DE DESBLOQUEIO

1.  3 Abrir a tampa da fechadura. Inserir a chave e girá-la uma vez no sentido anti-horário até que pare (1).
2. Realizar a movimentação manual.
3. Efetuar o reset do funcionamento.

RESET DO FUNCIONAMENTO

1.  3 Girar a chave uma vez no sentido horário até que pare (2).
2. Verificar se a movimentação manual está impedida.
3. Tirar a chave e fechar a tampa.



Comentado [13]: MANIOBRA DE DESBLOQUEO
1- Abrir la tapa de la cerradura. Inserte la llave y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj una vez hasta que se detenga.

2- Realizar movimiento manual

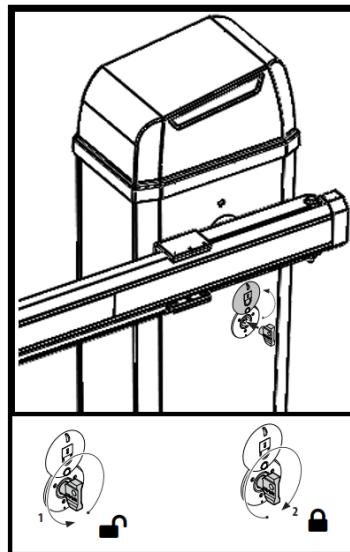
3- Realizar el reset de funcionamiento

RESET DE FUNCIONAMIENTO

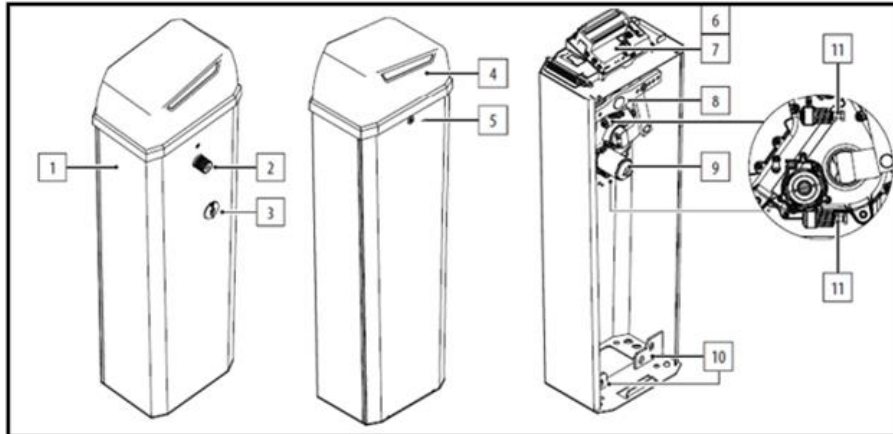
1- Girar la llave una vez en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.

2- Compruebe si se impide el movimiento manual

3- Retire la llave y cierre la tapa.



8. Identificación de componentes



Unidad Típica

Subtítulo

1. Gabinete
2. Eje de transmisión
3. Dispositivo de desbloqueo de la barra (llave triangular)
4. Tapa superior
5. Puerta con cerradura
6. Módulo de control
7. Cubierta del módulo de control
8. Equilibrador/Fijación superior del resorte
9. Motorreductor electromecánico con codificador.
10. Apertura para fijación del resorte.
11. Fin de curso

5- Adhesivos reflectantes

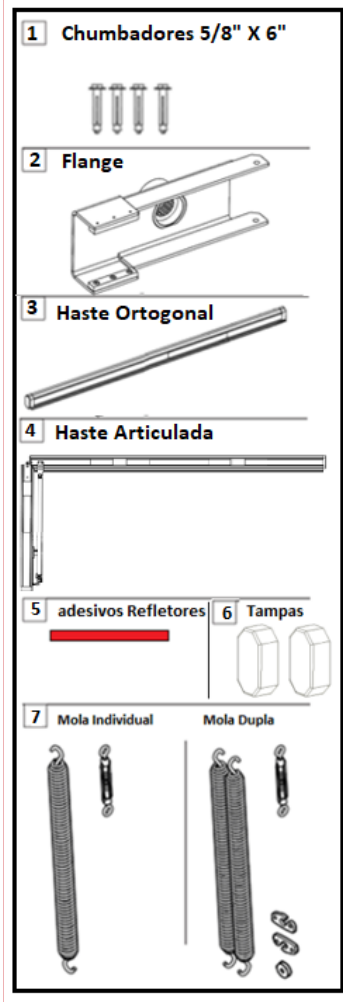
6- Tapas

7- Resorte de balanceo

Componentes de instalación

La instalación requiere los siguientes componentes suministrados por separado:

- 1- Perno Anclaje Parabolt
- 2- Brida
- 3- Barra ortogonal
- 4- Barra articulada



9. Requisitos de instalación

Antes de instalar la automatización, comprobar la idoneidad de los requisitos mecánicos y realizar las intervenciones necesarias para obtenerla. Los requisitos mecánicos esenciales son:

Suelo sólido para soportar el peso de la barrera con pavimento plano y horizontal. No debe existir posibilidad de acumulación de agua en la zona de instalación.

Los umbrales y salientes del suelo deben tener la forma o las marcas adecuadas para excluir la posibilidad de tropiezos o resbalones. Para montar posibles bucles de detección, consulte las instrucciones respectivas.

Presencia de un margen de seguridad entre la pared (u otro elemento fijo) y el extremo de la barra, adecuada para proteger a las personas del riesgo de aplastamiento/atrapamiento. Presencia de márgenes de seguridad entre las partes fijas y móviles, adecuados para proteger el riesgo de aplastamiento de las manos.

Para definir los espacios mínimos para evitar aplastamiento de partes del cuerpo, consultar Norma NBR NM – ISO 13854.

Para definir distancias de seguridad para evitar llegar a zonas peligrosas, consultar la Norma NBR ISO 13857.

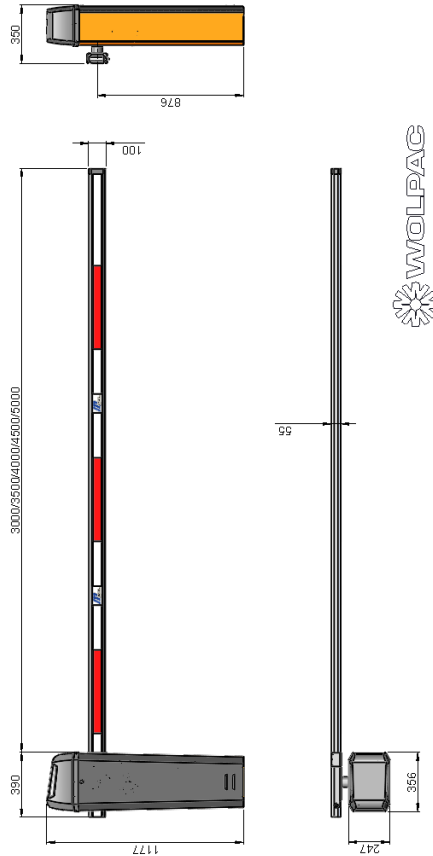
Presencia de espacios de trabajo adecuados para las maniobras de instalación y sucesivas operaciones de mantenimiento, considerando también la apertura de la barra de servicio y el posicionamiento/retiro de la tapa y otros posibles elementos.

Ausencia de obstáculos fijos o móviles para el movimiento de la barra (por ejemplo: ramas, catenarias, techos).

Si el área de instalación presenta la posibilidad de colisiones con vehículos, proporcione estructuras protectoras adecuadas para proteger el cuerpo de la barrera.

Comentado [14]: 1- Perno Anclaje Parabolt
2- Brida
3- Barra ortogonal
4- Barra articulada
5- Adhesivos reflectantes
6- Tapas
7- Resorte individual / Resorte doble

10. Dimensiones del Slim Drive III



11. Instalación Eléctrica

¡Importante!

Antes de realizar cualquier intervención, desconectar la red eléctrica. Si el seccionador no está visible, coloque en él un cartel de “ATENCIÓN - Mantenimiento en curso”.

La instalación eléctrica debe cumplir con la normativa vigente en el país de instalación. Utilice componentes y materiales aprobados.

La red de suministro eléctrico de la automatización deberá estar equipada con un interruptor termomagnético omnipolar con umbral de actuación adecuado y distancia de apertura de contactos igual o superior a 3 mm, a efectos de seccionamiento, de acuerdo con las normas vigentes. La red de alimentación eléctrica de la automatización debe estar equipada con un interruptor diferencial con un umbral de 0,03A. Las masas metálicas de la estructura deberán estar puestas a tierra. Comprobar que la instalación de puesta a tierra cumple con la normativa vigente en el país de instalación.

Los cables eléctricos para la instalación de automatización deberán ser de tamaño y clase de aislamiento conforme a las normas vigentes, colocados en tuberías rígidas o flexibles adecuadas, exteriores o subterráneas.

Utilice tubos separados para los cables de tensión de red y los cables de conexión para dispositivos/accesorios de control de 12-24 V.

En el caso de la configuración Master-Slave es necesario colocar un tubo para los cables de conexión entre las placas electrónicas. Comprobar, consultando el plano de cableado subterráneo, que no existen cables eléctricos en las proximidades de excavaciones y perforaciones, para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

Comprobar que no existen tuberías en las proximidades de excavaciones y perforaciones.

Las conexiones de tuberías y prensaestopas deben impedir la entrada de humedad, insectos y animales pequeños. Proteja las conexiones de extensión utilizando cajas de conexiones con un grado de protección IP 67 o superior. La longitud total de los cables BUS no debe exceder los 100 metros.

La barrera debe estar siempre visible para evitar el riesgo de descarga involuntaria.

Se requiere un sistema de iluminación adecuado.

Es aconsejable instalar un intermitente de señal de movimiento en un lugar visible. Para ensamblar los bucles de detección, consulte las instrucciones respectivas.

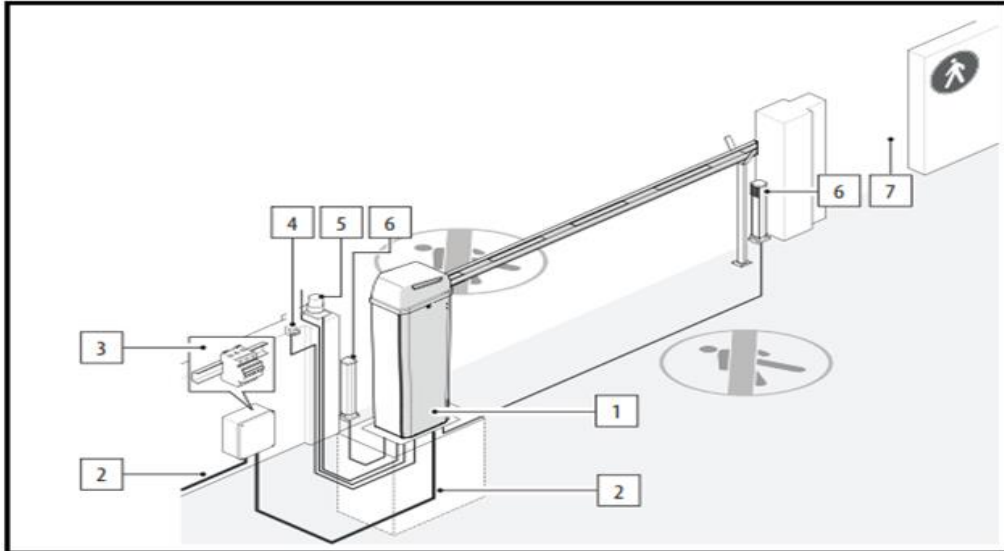
Los accesorios de control deben ubicarse en áreas que sean siempre accesibles y no peligrosas para el usuario. Es aconsejable posicionar los accesorios de control dentro del campo visual del automatismo. Esto es obligatorio en el caso de un comando de "hombre presente".

Si se instala un botón de parada de emergencia, éste debe cumplir con la norma NBR ISO 13850. Respetar las siguientes alturas desde el piso:

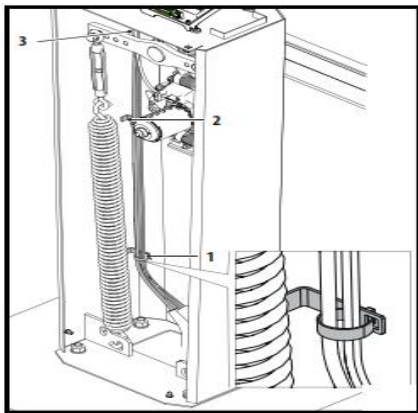
- Accesorios de control = mínimo 150 cm
 - Botones de emergencia = máximo 120 cm
- Si los mandos manuales están destinados a personas con discapacidad o enfermedad, resáltelos con los pictogramas adecuados y compruebe que también sean accesibles para estos usuarios.

Instalación Tipo

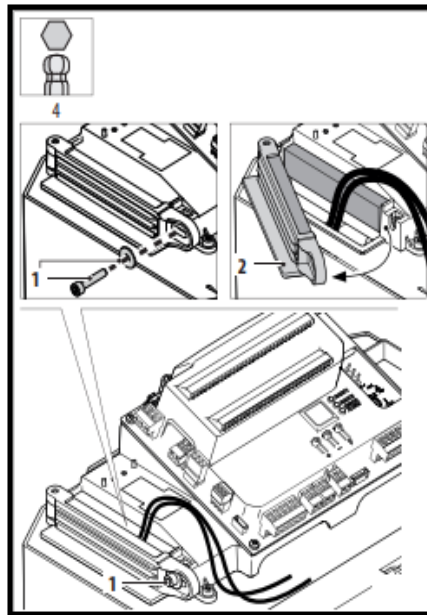
La instalación Tipo es una representación puramente ejemplar.



1 - Barrera Slim Drive III



Asegure los cables dentro de la barrera



Se necesitan aproximadamente 150 cm de cable.

1. Disponga los cables dentro de la barrera. Asegure los cables con las correas suministradas 1, 2 y 3.

2. Retirar el tornillo con la arandela 1. Abrir la abrazadera del cable 2. Guiar los cables hasta la placa.

3. Cierre las bridas con el tornillo y la arandela.

Las conexiones eléctricas deben realizarse después de completar la instalación mecánica.

12. Montaje de la Barra

- Realizar operaciones en ausencia de energía eléctrica.

- Antes de instalar la varilla, comprobar la fijación del cuerpo de la barrera con los pares de apriete adecuados.

- Mover la varilla con 2 personas.

- Si es necesario cortar la barra, no cortar el extremo preparado con el orificio pasante. Después del corte, eliminar posibles aristas vivas y rebabas.

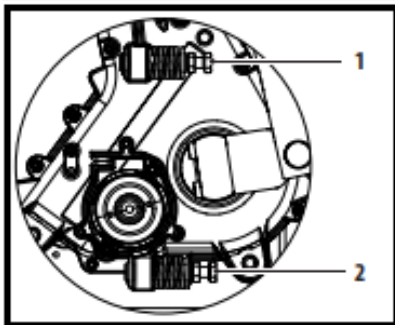
Antes de montar la barra, comprobar la integridad del perfil de protección de goma inferior.

Preparar el Equilibrador

Antes de montar la barra, es necesario girar el equilibrador a la posición de barra cerrada.

Este paso requiere desbloquear la barrera. - Mantener alejado de elementos móviles en el interior del tejado.

- Para mover el equilibrador, girar el eje de transmisión, utilizando la palanca de montaje de la barra si es necesario. No utilice otras herramientas.



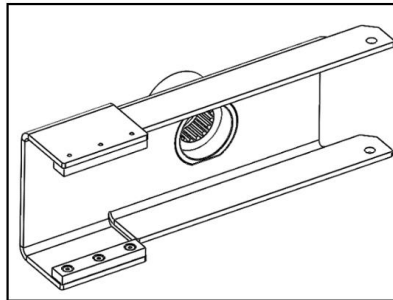
1. Realizar la maniobra de desbloqueo.

2. Girar el eje hasta posicionar el equilibrador en el tope con el fin de curso de cierre.

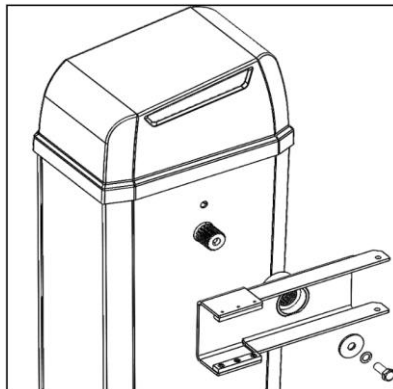
Fin de curso de fechamento	
Barreira ESQ	1
Barreira DIR	2

3. Restablecer el funcionamiento automático.

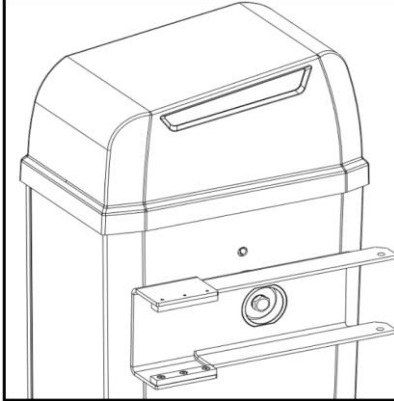
1 - Montaje de la Brida



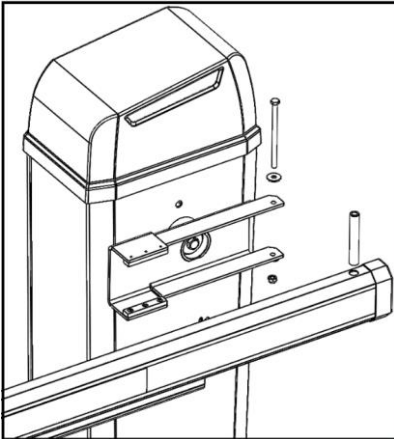
2 - Apriete la brida en el eje de transmisión.



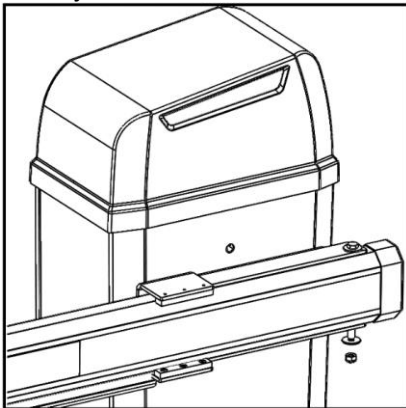
Comentado [15]: Fin de curso de cierre.
Barrera ESQ
Barrera DIR



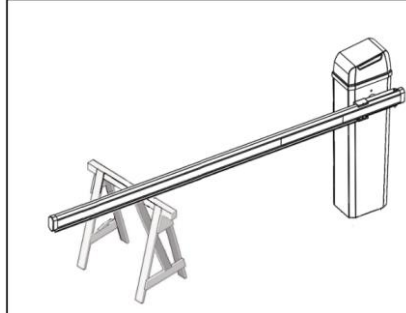
3- Fijación de la Barra



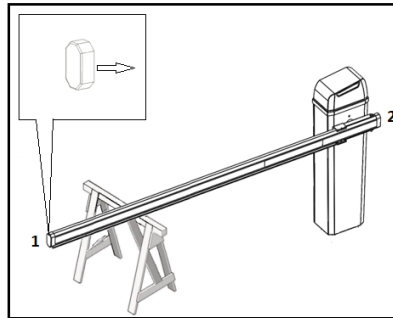
4- Encaje la Barra dentro de la Brida



5- Dejar apoyada la barra para descargar el peso hasta completar el montaje del resorte.



Inserte las tapas 1 y 2 en los extremos de la barra



13. Montaje del resorte

El balanceo de la barrera requiere:

- Montar el tirante en la posición adecuada.
- Montaje de resorte adecuado: simple o doble.
- Ajuste manual del tirante.

Importante!

- Realizar operaciones en ausencia de energía eléctrica.

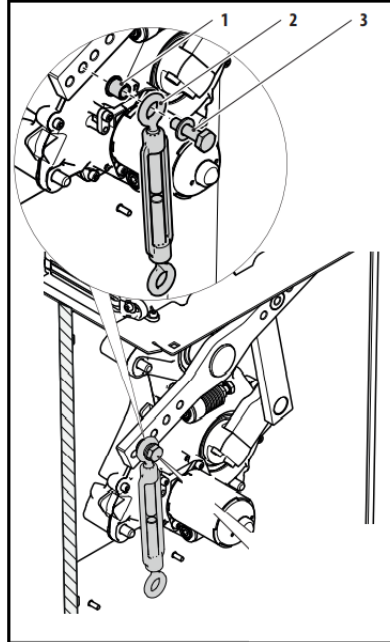
- El resorte adecuado a la configuración y longitud de la barra está indicado en las tablas de balanceo. Respetar los orificios de acoplamiento indicados para el equilibrador y la base.

- Es necesario tener en cuenta los accesorios de la barra a la hora de elegir el resorte de balanceo (simple o doble). Después de añadir o quitar accesorios en sucesivas ocasiones, puede ser necesario cambiar el resorte.

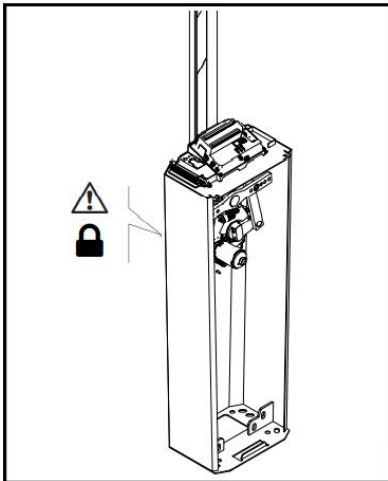
Tirante

Este paso requiere desbloquear la barrera.
 - Mantener alejado de elementos móviles en el interior de la cobertura.
 - No dejar la barra en posición vertical cuando la barrera esté desbloqueada.

1. Realizar la maniobra de desbloqueo.
2. Eleve la barra completamente verticalmente.
3. Restablecer el funcionamiento automático.
4. Alinee el casquillo 1 y el tirante 2 en el orificio correspondiente. Fijar con el tornillo 3 interponiendo la arandela.

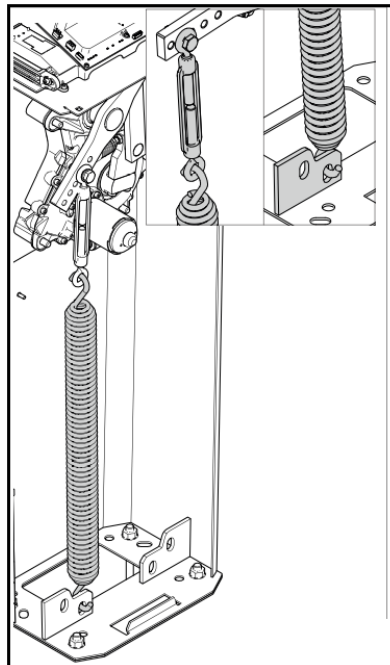


Tirante ítem 1,2 y 3



Tirante ítem 4

Resorte Individual



1. Extienda el tirante desenroscándolo manualmente para acelerar la operación.
2. Conecte el resorte al tirante y a la abertura en la base del cuerpo de la barrera.
3. Encoja la barra de dirección apretándola manualmente para tensar el resorte.

Nota!

Manténgase alejado de las espirales del resorte.

4. Restablecer el funcionamiento automático.

1. Extienda el tirante desenroscándolo manualmente para acelerar la operación.

2. Fijación inferior: Fijar la placa 1 en la apertura de la base del cuerpo de la barrera identificada en 2 y bloquearla con el elemento x. Adjuntar a 2 resortes.

3. Fijación superior: Fijar la placa 2 a los resortes y luego al tirante.

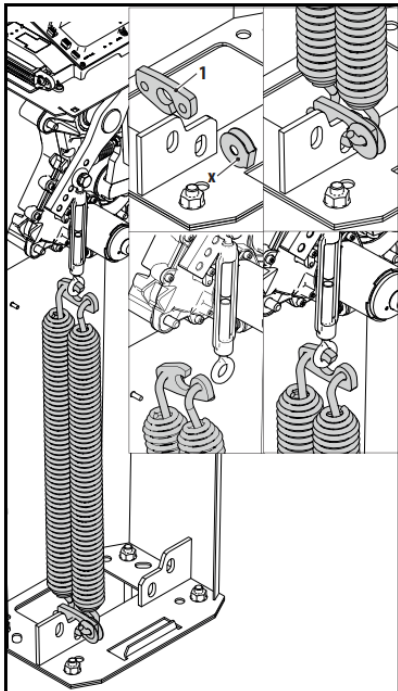
4. Encoja el tirante apretándolo manualmente para tensar el resorte.

Nota!

Manténgase alejado de las espirales del resorte.

5. Restablecer el funcionamiento automático.

Resorte Doble



Accesorios de la Barra

Es necesario tener en cuenta los accesorios de la barra a la hora de elegir el resorte de balanceo.

Los accesorios de la barra deben ensamblarse antes de equilibrar la barra. Si se agregan o quitan accesorios en ocasiones sucesivas, es posible que sea necesario reemplazar el resorte. Después de alguna modificación en la barra, es necesario equilibrarla nuevamente. El resorte apropiado para la configuración y longitud de la barra se indica en la tabla de balanceo.

Equilibrar la Barra

RISCOS



EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL



Comentado [16]: Riesgos Equipos de Protección Individual

Este paso requiere desbloquear la barrera. - Realizar la maniobra de desbloqueo sin alimentación eléctrica.

- Mantener alejado de elementos móviles en el interior de la tapa y de los resortes.

- No dejar la barra en posición vertical cuando la barrera esté desbloqueada.

Nota!

Para equilibrar una barra articulada consultar las instrucciones específicas.

1. Realizar la maniobra de desbloqueo.

2. Colocar la barra a 45° y dejarla libre: la barra está equilibrada cuando mantiene su posición.

3. Haga ajustes, si es necesario:

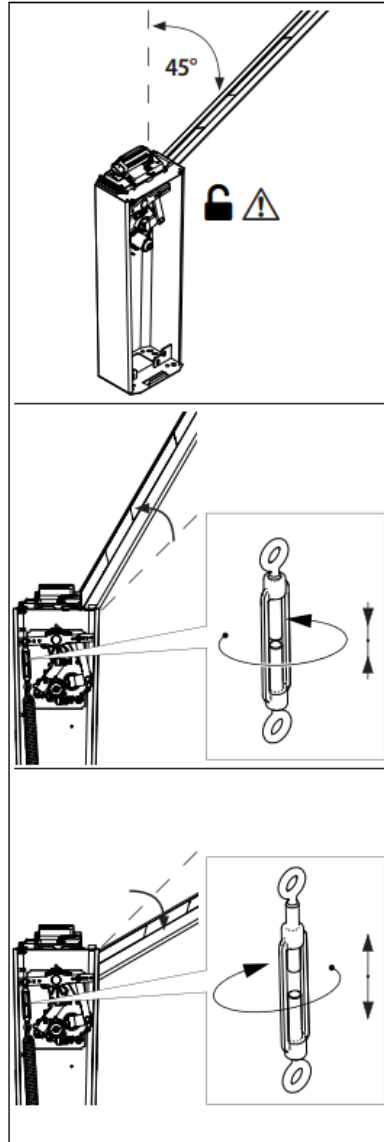
- Si la barra tiende a abrirse, es necesario extender el tirante.

- Si la barra tiende a cerrarse, es necesario acortar el tirante.

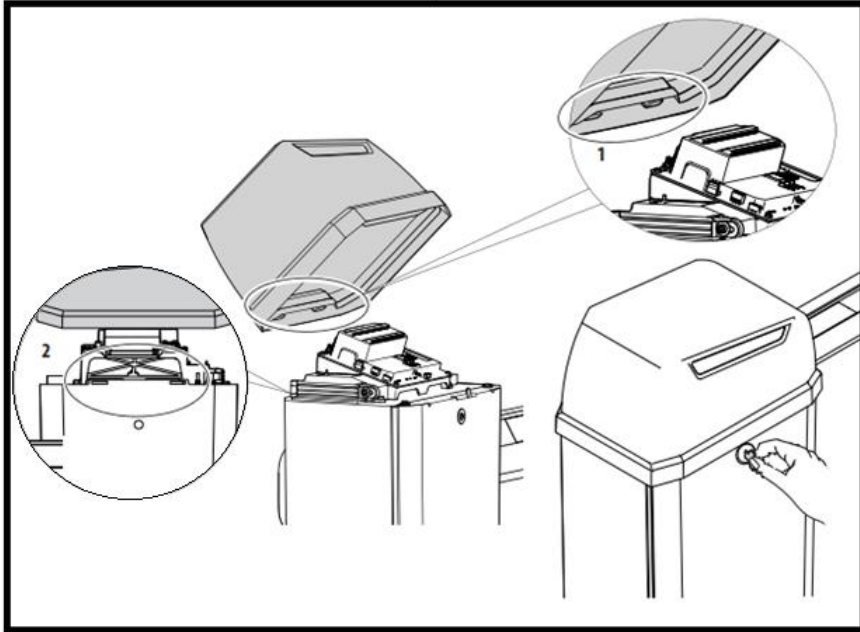
4. Repita el ajuste hasta lograr el balanceo.

5. Restablecer el funcionamiento automático.

Balanceo de la Barra



Cierre la Tapa Superior

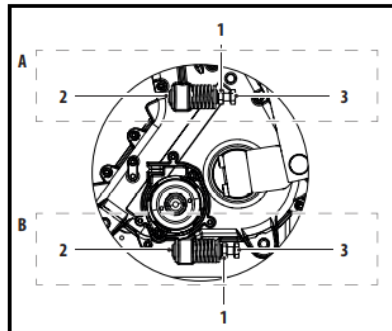


1. Con la tapa inclinada, inserte las traviesas 1 en la apertura 2 de la cobertura (lado de la barra), luego bájela en el lado opuesto.

2. Cerrar con la llave: girar en el sentido contrario a las agujas del reloj.

3. Comprobar que la tapa esté cerrada: intentar levantarla actuando simultáneamente en ambos extremos del lado de la barra y luego del lado opuesto.

Para que el cierre sea estanco, la puerta barrera debe estar cerrada y fijada permanentemente.



El motorreductor se suministra con fines de curso ajustados. Es posible intervenir en los fines de curso para regular la horizontalidad y verticalidad de la barra.

	Fin de curso A	Fin de curso B
Barreira DIR	haste vertical	haste horizontal
Barreira ESQ	haste horizontal	haste vertical

Comentado [17]: Fin de curso A
Barrera DIR Barra vertical
Barrera ESQ Barra Horizontal

Fin de curso B
Barra Horizontal
Barra vertical

Ajustar el Fin de Curso

¡Nota!

Este paso requiere desbloquear la barrera. - Realizar la maniobra de desbloqueo sin alimentación eléctrica.

- Mantener alejado de elementos móviles en el interior de la tapa y de los resortes.

- No dejar la barra en posición vertical cuando la barrera esté desbloqueada.

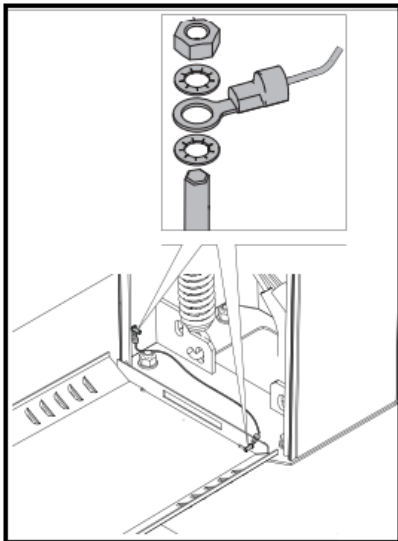
1. Al mismo tiempo, desenrosque la contratuerca 1 y el tornillo 2.

2. Mantenga apretada la contratuerca 1 y ajuste manualmente el tope con el tornillo 3.

3. Bloquee la contratuerca 1 con la llave hexagonal y apriete el tornillo 2 con la llave Allen.

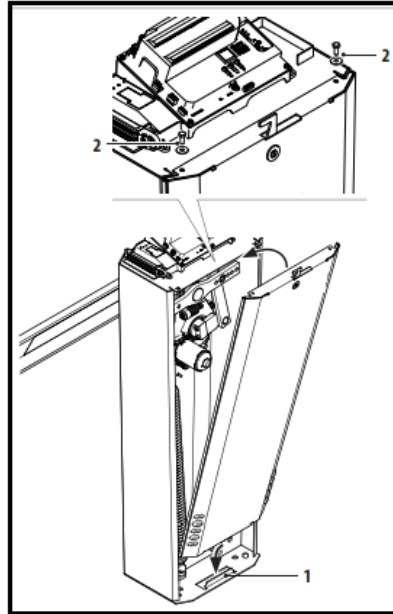
4. Comprobar el correcto ajuste del fin de curso. Si es necesario, repita la secuencia. Al final, apriete definitivamente el tornillo 2 al par indicado.

Puesta a tierra de la puerta



El cable suministrado se debe fijar con la arandela dentada y la tuerca a la base y a la puerta. Respetar el orden de inserción indicado en la figura.

Cerrar la Puerta



Es obligatorio cerrar la puerta antes de realizar cualquier maniobra, incluso en modo manual. Mueva la puerta con cuidado para evitar dañar el cable de tierra.

Inserte la abertura de la puerta inferior en la cama 1, en la base de la cubierta.

2. Cierre la puerta y fijela con los tornillos 2 (suministrados).

14. Instalación Electrónica

Dados da placa de controle

	230V~
Tensão de alimentação de rede	220-240 V~ 50/60 Hz
Potência máx.	150 W
Tensão de saída acessórios	24 V ===
Carga máx. acessórios	500 mA
Carga máx. acessórios BUS 2easy	500 mA
Carga máx. pisca-pisca	24 V === 15 W
Temperatura ambiente de exercício	-20°C +55°C

Interrumpa siempre el suministro eléctrico antes de trabajar en la placa.

Suministre energía eléctrica únicamente después de completar todas las conexiones y verificaciones preliminares de puesta a punto.

Nunca se debe quitar la tapa de la placa, excepto cuando se reemplaza la placa. Ninguna operación de instalación requiere el retiro de la cobertura.

Componentes del módulo de control:

PLACA:	
J1	Placa de bornes da tensão de alimentação de rede
J3	Placa de bornes para BUS 2easy
J6	Placa de bornes para entradas/acessórios
J7	Conector para módulo de rádio XF
J8	Conector para bateria XBAT 24
J10	Placa de bornes para detector externo LOOP1
J11	Conector para encoder
J13	Placa de bornes para detector externo LOOP2
J16	Placa de bornes para pisca-pisca externo
J18	Placa de bornes para luzes da haste
J20	Placa de bornes para saídas
J25	Conector para pisca-pisca integrado
J23	Conector para motor
F1	Fusível de proteção da placa (F1 = T2.5A)
DISPLAY	Display de programação

PLACA:	
DL1	Led de sinalização do dispositivo com BUS 2easy ATIVO
DL2	Led de sinalização de diagnóstico BUS 2easy "BUS MON"
DL3	Led de sinalização "RADIO1" (OMNIDEC)
DL4	Led de sinalização "RADIO2" (OMNIDEC)
DL5	Led de sinalização de erro/alarme
DL8	Led de status EMER
DL9	Led de status STOP/FSW-CL
DL10	Led de status CLOSE
DL11	Led de status OPEN
DL12	Led de status LOOP1
DL13	Led de status LOOP2

Comentado [18]: Voltaje Potencia Máx
 Voltaje de salida de accesorios
 Carga Máx accesorios
 Carga Máx accesorios BUS 2easy
 Carga Máx Intermitente
 Temperatura ambiente de ejercicio

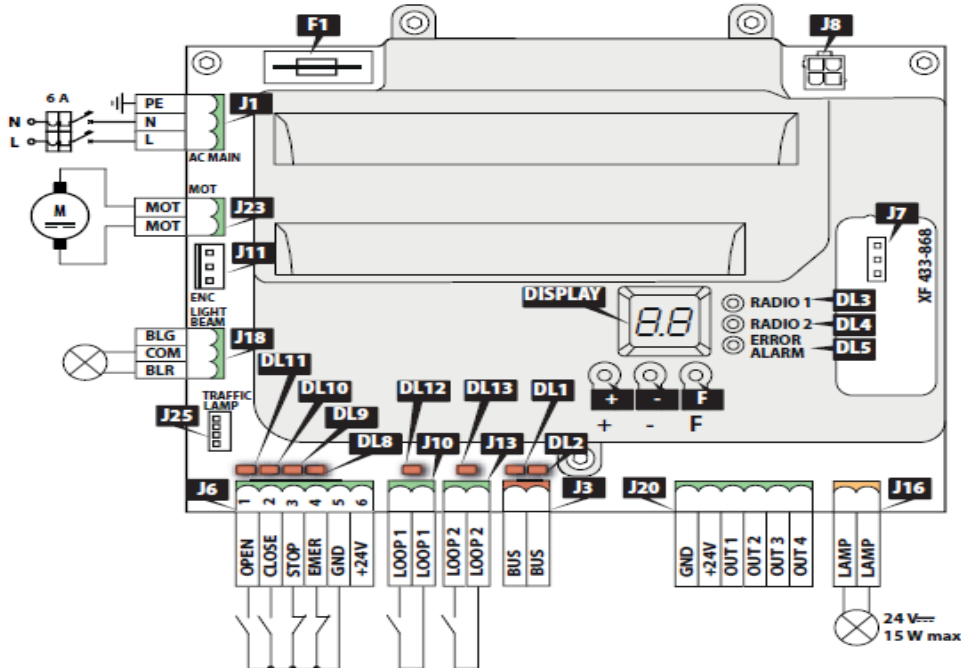
Comentado [19]: Placa

J1- Placa de terminales de tensión de red
 J3- Placa de terminales para BUS 2easy
 J6- Placa de terminales para entradas/accesorios
 J7- Conector para módulo radio XF
 J8- Conector para batería XBT 24
 J10 - Placa de terminales para detector externo LOOP1
 J11 - Conector codificador
 J13 - Placa de terminales para detector externo LOOP2
 J16- Placa de terminales para intermitente externo
 J18 - Placa de terminales para luces de barra
 J20- Placa de terminales para salidas
 J25- Conector para intermitente integrado
 Conector J23 para motor
 F1- Fusible de protección de la placa (F1=T2. 5A)
 DISPLAY - Display de programación

Comentado [20]: Placa

DL1 - Led de señalización de dispositivo con BUS 2easy Activo
 DL2- Led de señalización de diagnóstico BUS 2easy "BUS MON"
 DL3 - Led de señalización "Radio1" (OMNIDEC)
 DL4 - Led de señalización "Radio2" (OMNIDEC)
 DL5 - Led de señalización de error/alarma
 DL8- Led de status EMER
 DL9- Led de status PAPAN/FSW-CL
 DL10- Led de status CERRAR
 DL11- Led de status ABRIR
 DL12 - Led de status LOOP1
 DL13 - LED de status LOOP2

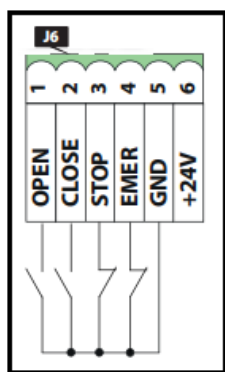
Módulo de Control



Conexiones

Antes de realizar conexiones eléctricas, desconectar el suministro eléctrico del automatismo. Si el seccionador no está visible, coloque en él un cartel de "ATENCIÓN - Mantenimiento en curso".

Dispositivo de comando



Conecte los dispositivos en la placa de terminales J6 en la placa. Los distintos

contactos NA de una misma entrada deben conectarse en paralelo. Los múltiples contactos NF de la misma entrada deben conectarse en serie.

Terminal J6

1 - OPEN - Contacto NA, conectar un botón u otro generador de impulsos que al cerrar un contacto ordene la apertura de la barrera.

2 - CLOSE - Contacto NA, conecte un botón u otro generador de impulsos que, al cerrar un contacto, ordene el cierre de la barrera.

3 - STOP - Configurado como STOP (default): Contacto NC, conecte un botón u otro dispositivo que, abriendo un contacto,

Comentado [21]: ABRIR
CERRAR
PARAR
EMERGENCIA
GND
+24V

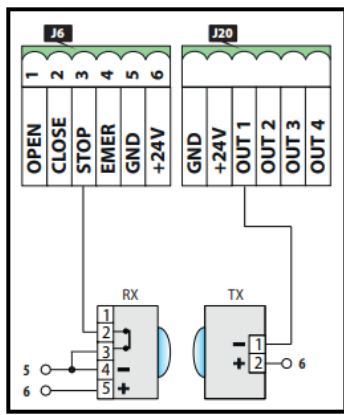
ordena la parada de la barrera; si no está conectado a ningún dispositivo, realizar un jumper con GND.

FSW-CL - Configurado con FSW-CL (ver función SP en programación avanzada): Contacto NF, conecta una fotocélula u otro dispositivo que, abriendo un contacto durante el cierre, ordena la inversión al abrir.

4 - EMER - Contacto NF, conecte un botón u otro dispositivo que abriendo un contacto ordene la apertura de la barrera en caso de emergencia, si no está conectado a ningún dispositivo hacer un jumper con GND.

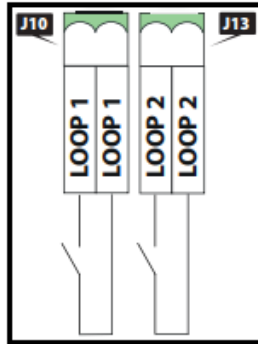
5 - GND – Negativo de alimentación de accesorios de 24V (1A – Max).

Entrada STOP configurado como FSW-CL



Para conexiones de fotocélulas con contacto de relé es necesario configurar la entrada STOP como FSW-CL. Conectar la alimentación negativa de los transmisores (TX) de las fotocélulas a una salida OUT configurada como Fail-Safe. De esta forma se puede comprobar el funcionamiento de las fotocélulas antes de cada cierre: la prueba consiste en interrumpir momentáneamente la alimentación de los TX y comprobar el cambio de estado de las entradas. Si la prueba falla, significa que la placa electrónica no está controlando el movimiento.

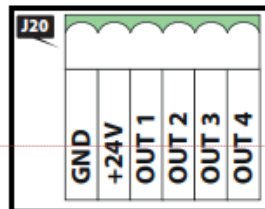
Lazos inductivos



Los detectores de bucle inductivo magnético no deben utilizarse para detectar peatones, bicicletas y motocicletas. Si no es posible eliminar su pasaje, se requieren dispositivos alternativos como fotocélulas.

Conecte los detectores mediante un bucle inductivo magnético externo a las placas de terminales J10 (LOOP 1) o J13 (LOOP 2).

Salidas



¡Importante!

Respetar la carga de 100mA máx. para cada salida.

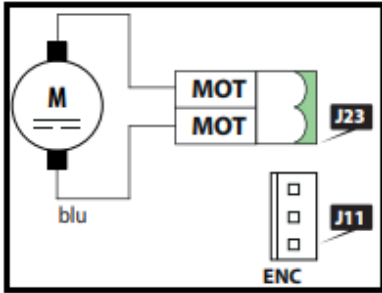
Salidas de colector abierto: la activación de las salidas y su polaridad son ajustables mediante programación avanzada.

	Salida activa	Salida no activa
Polaridad NA	GND	Circuito abierto
Polaridad NF	Circuito abierto	GND

Comentado [22]: ABRIR
CERRAR
PARAR
EMERGENCIA
GND
+24V
GND
+24V
OUT1
OUT2
OUT3
OUT4

Conecte los dispositivos deseados a la placa de terminales J20.

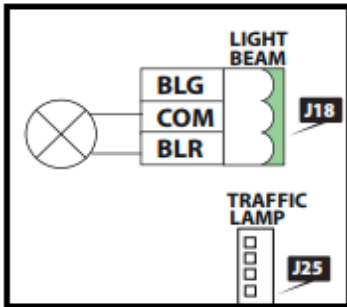
Motor



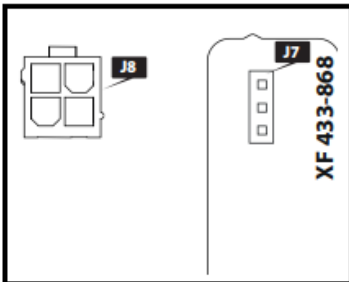
El cable del motor viene conectado de fábrica a una barrera DIR. Invierta los cables si hay instalada una barrera ESQ.

ENCODER - El cable del encoder viene conectado de fábrica, para que el automatismo funcione el encoder debe estar siempre conectado.

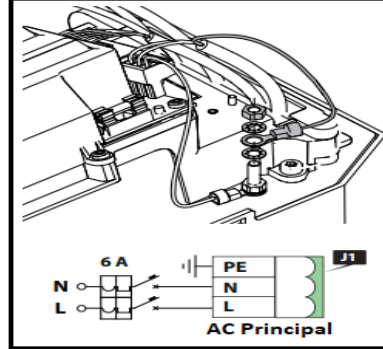
Luces de la Barra



Batería XBAT 24V



Red eléctrica y conexión a tierra



Utilice un cable 3G de 1,5 mm2 (no incluido). La puesta a tierra entre la placa y la tapa se realiza en fábrica.

No retire la conexión.

1. Engarce el cable de tierra del cable eléctrico al terminal provisto.
2. Insertar 2 arandelas, el terminal y la tuerca suministrada en la toma de tierra, respetando el orden de inserción.
3. Apriete la tuerca.
4. Conecte los cables de fase y neutro a J1.

Accionamiento

Durante el funcionamiento existe riesgo de cortes, amputación y aplastamiento de manos debido a la presencia de piezas móviles en el interior de la cobertura. Si en la configuración Master-Slave se instalan dos barreras, antes de activar la Master es necesario tener configurada la barrera Slave.

1. Compruebe si el módulo de control está bloqueado.

2. Alimentar eléctricamente el equipo (Barreira Master). La placa se enciende y la pantalla muestra en secuencia:

- La versión del firmware (2 dígitos separados por un punto).

50 - Parpadeando si se requiere una configuración o el estado de la automatización.

3. Comprobar el estado de los LED en reposo.

Los LED del BUS 2easy deben controlarse después del registro de los dispositivos.

4. Memorizar los comandos remotos presentes en el equipo.

5. Programe el módulo de control sin realizar el setup. Para el correcto funcionamiento de la barrera programar el parámetro **CF** de acuerdo con la largura de la barra.

6. Registrar, si están instalados, los dispositivos BUS 2easy.

7. Compruebe el sentido de marcha de la barrera.

8. Realizar el setup.

9. Si se usa la batería XBAT 24:

- Interrumpir el suministro eléctrico del equipo.
- Conectar la batería del XBAT 24.
- Alimentar eléctricamente el equipo.

15. Programación Básica

1. Presione y mantenga **F** hasta que aparezca la primera función básica. (Cada función continúa mostrándose mientras **F** se presiona).



2. Liberar: aparece el valor de la función (default u otro programado).



3. Utilice los botones **+** o **-** para modificar el valor.



4. Presione **F** para confirmar el valor mostrado. Pasar a la siguiente función. El valor modificado entra en vigor inmediatamente.



Puedes proceder del mismo modo para todas las funciones. La última función le permite (**St**) cerrar la programación.

5. En (**St**) ligue Y o no a través de los botões **+/-** :

Y = Guarda la nueva programación
no = NO guarda la nueva programación

6. Presione **F** para confirmar y cerrar. Vuelve al estado de automatización.

Para salir de la programación en cualquier momento:

- Mantenga presionada la tecla **F** y luego también **-** para ir directamente a **St**.

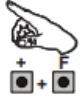


16. Programación avanzada

1. Presione y mantenga **F** y luego también **+**, hasta que aparezca la primera función avanzada. (Cada función continúa mostrándose mientras se presiona **F**).



2. Liberar: Aparece el valor de la función (default u otro programado).



3. Utilice los botones + o - para modificar el valor.



4. Presione **F** para confirmar el valor mostrado. Ir a la función siguiente. El valor modificado entra en vigor inmediatamente.



5. En St elige Y o no a través de los botones +/- :

Y = guarda la nueva programación;

no = NO guarda la nueva programación.

6. Presione **F** para confirmar y cerrar. Vuelve al estado de automatización.

Para salir de la programación en cualquier momento: mantenga presionado **F** y luego también – pasar directamente a St.

cF Configuración de barrera

Programa Parámetros Funcionales (incluida la velocidad de apertura y cierre)

01 - Barra hasta 3m

02 - Barra de 3m a 4m

03 - Barra de 4m a 5m

dF Default

Muestra si la placa ha sido configurada con los valores de fábrica (default).

Y - Indica que todos los valores programados corresponden a los defaults.

No - Indica que uno o más valores programados son diferentes a los defaults.

Seleccione Y si desea restaurar la configuración default.

Ct Configuración Master/Slave

MA - Configura la placa en modo Master.

SL - Configura la placa en modo Slave.

En la placa Slave no son visualizados los parámetros:

LO-PA-bu-tL-PF-t-bF

Ver el párrafo respectivo.

LO Lógica de Funcionamiento

EP Semiautomático paso a paso

A Automática

AP Automática paso a paso

b Semiautomático B

bC Semiautomático B en apertura/Hombre presente C en cierre

C Hombre presente

P Parqueadero

PA Parqueadero Automático

PA Tiempo de pausa

Regulable de 00 a 59s, en fases de 1s. Una vez superado el valor de 59, la visualización pasa a indicar minutos y décimas de segundo (separados por un punto) con ajuste en pasos de 10s, hasta un máximo de 9,5 minutos. Ej: si el display indica 2,5, el tiempo es 2 min y 50s.

So Velocidad de apertura

01 - Velocidad mínima

10 - Velocidad máxima

Sc - Velocidad de Cierre

01 - Velocidad mínima

10 - Velocidad máxima

bu Registro de los dispositivos BUS 2easy

Ver respectivo párrafo 18.

ni Accionamiento hombre presente

+ ABRIR (mostrando oP) mientras que el botón sea presionado.

- CERRAR (mostrando cL) mientras que el botón sea presionado.

EL Setup

Aprenda las posiciones de fin de curso.

Ver el párrafo respectivo.

SE Salida de la Programación

Y - Guardar y salir de la programación

no - Salir de la programación sin guardar, presionar F para confirmar. Después de salir, el display muestra el estado de la automatización:

00 = Cerrada

01 = Abierta

02 = Parada después abre

03 = Parada después cierra

04 = En pausa

05 = En apertura

06 = En cierre

07 = Failsafe en curso

08 = Verificación de los dispositivos BUS 2easy en curso

09 = Parpadeo previo después abre

10 = Parpadeo previo después cierra

11 = Apertura en Emergencia

PF Parpadeo Previo

no - Desactivado

OC - Parpadeo previo 3 segs. antes de cada movimiento

FO Fuerza del motor al abrir

01 - Fuerza mínima

50 - Fuerza máxima

FC Fuerza del motor al cerrar

01 - Fuerza mínima

50 - Fuerza máxima

SP Configuración entrada stop

Establece la función de entrada STOP

00 - Parada (STOP)

02 - Fotocélulas de cierre (FSW-CL)

⌚ Tiempo de funcionamiento (Time-out):

Programa un valor superior al tiempo necesario para que la barrera se abra/cierre completamente. Ajustable de 0 a 59 segundos. en fases de 1 segundo. Luego, la pantalla cambia a minutos y décimas de segundo (separados por un punto) y el tiempo se ajusta en fases de 10 segundos, hasta un valor máximo de 9,5 minutos. Ej: si el display indica 2,5, el tiempo de pausa corresponde a 2 min. y 50 seg.

En el caso de equipos con configuración Master/Slave se deberá programar un tiempo de funcionamiento Master que tenga en cuenta los tiempos de movimiento de ambas barreras.

o| Configuración de salida out 1

00 - Siempre activa

01 – Fail safe

02 - Luz piloto (encendida al abrir/pausar/abrir, intermitente al abrir, apagada al cerrar)

03 - Luz de cortesía

05 - Barrera abierta o en pausa

06 - Barrera cerrada

07 - Barrera en movimiento

08 - Barrera de emergencia

09 - Barrera en apertura

10 - Barrera en cierre

12 - Seguridad activa

13 - Semáforo (se activa cuando está en pausa/abierto, se desactiva al cerrar)

15 - Activación paso a paso a través del segundo canal de radio

19 - Funcionamiento de la batería

20 – Loop 1 ocupado

21 - Loop 2 ocupado

PI Polaridad de la salida out 1

Y - Salida NF

no - Salida NA

Si la salida ol = 01 (Fail-safe) configurar PI = no.

o2 ver ol

P2 ver PI

o3 ver ol

P3 ver PI

o4 ver ol

P4 ver P1

⌚o Tiempo de la salida out 1

Se muestra sólo si una de las salidas está configurada como luz de cortesía, establece el tiempo de salida de 1 a 59 minutos en fases de 1 minuto.

bF Funcionamiento de la batería

01 – Continúa funcionando hasta que se descarga por completo.

02 - Cuando la Red se interrumpe, la barrera se abre.

04 - Cuando se interrumpe la red, la barrera se cierra.

o5 Modo de funcionamiento intermitente – integrado

01 - Semáforo (verde fijo con barrera en pausa/abierta, rojo intermitente durante el movimiento, rojo fijo con barrera cerrada).

02 - Intermitente (rojo intermitente durante el movimiento, apagado en todos los demás status).

bl Modo de funcionamiento de las luces de la barrera

01 - Luces encendidas con barrera cerrada, apagadas con barrera pausada/abierta, parpadeando durante el movimiento.

02 - Luces apagadas con barrera en pausa/abierta, parpadeando en todos los demás status.

AS Necesidad de mantenimiento - contador de ciclos (Combinado en las dos funciones siguientes).

Puede resultar útil para programar intervenciones de mantenimiento programadas.

Y – Activa

no – Eliminado

nC Programación de ciclos en miles

Permite programar una cuenta atrás de los ciclos de funcionamiento del equipo de 0 a 99 (miles de ciclos). La función se puede utilizar en combinación con nC, para comprobar el uso del equipo y para la "Solicitud de asistencia". 00...99 (miles de ciclos).

17. Lógicas de Funcionamiento

En todas las lógicas:

- El comando STOP tiene prioridad y bloquea el funcionamiento de la automatización.
- El comando EMER tiene prioridad y abre la automatización.

EP Semiautomático paso a paso

La lógica EP requiere el uso sólo del comando OPEN:

- OPEN cuando la barrera está cerrada comanda la apertura.
- OPEN cuando la barrera está abierta comanda el cierre.
- OPEN durante el movimiento para.
- OPEN sucesivo en parada, inversión en movimiento.

El comando CLOSE siempre ordena el cierre.

A Automática

La lógica A requiere el uso sólo del comando OPEN:

- OPEN cuando la barrera está cerrada comanda la apertura. Transcurrido el tiempo

de pausa, la barrera se cierra automáticamente.

- OPEN Cuando la barrera se abre en pausa, recarga el tiempo de pausa. (Incluso en el intervalo de fotocélula, recarga el tiempo de pausa).

- OPEN durante la apertura se ignora.

- OPEN durante la apertura se vuelve a abrir.

AP Automática paso a paso

La lógica AP requiere el uso sólo del comando OPEN:

- OPEN cuando la barrera está cerrada ordena la apertura. Transcurrido el tiempo de pausa, la barrera se cierra automáticamente.

- OPEN cuando se abre la barrera, se detiene y bloquea. (La intervención de las fotocélulas durante la pausa recarga el tiempo de pausa).

- OPEN durante la apertura se bloquea.

- OPEN durante la apertura se vuelve a abrir. El comando CLOSE siempre ordena el cierre.

B Semiautomático B

La lógica b requiere el uso de los comandos OPEN y CLOSE:

- OPEN cuando la barrera está cerrada ordena la apertura.

- CLOSE cuando la barrera está abierta ordena el cierre.

- CLOSE durante la apertura se vuelve a cerrar.

- OPEN durante la apertura se vuelve a abrir.

bC Semiautomático b en apertura/Hombre presente C en cierre

La lógica bC requiere el uso de los comandos OPEN para pulsar en apertura y CLOSE mantenido en cierre. Activar el comando CLOSE en el cierre debe ser voluntario y la barrera debe ser visible.

- OPEN cuando la barrera está cerrada ordena la apertura.

- CLOSE mantenido comanda el cierre.

C Hombre Presente

La lógica C requiere el uso de los comandos OPEN y CLOSE mantenidos. La activación del comando debe ser voluntaria y la barrera debe ser visible.

- OPEN sostenido comanda la apertura.

- CLOSE mantenido comanda el cierre.

- La intervención de fotocélulas bloquea el movimiento.

P Parqueadero

La lógica P requiere el uso de los comandos OPEN y CLOSE.

- OPEN cuando la barrera está cerrada ordena la apertura.

- CLOSE cuando la barrera está abierta ordena el cierre.

- CLOSE durante la apertura se vuelve a cerrar después de la apertura.

- OPEN durante la apertura se vuelve a abrir.

- La intervención de las fotocélulas durante el cierre por movimiento, al abandonar la barrera continúa cerrando.

PA Parqueadero automático

La lógica PA requiere el uso de los comandos OPEN y CLOSE.

- OPEN cuando la barrera está cerrada ordena la apertura. Transcurrido el tiempo de pausa, la barrera se cierra automáticamente.

- OPEN Cuando la barrera se abre en pausa, recarga el tiempo de pausa. (Incluso en el intervalo de fotocélula, recarga el tiempo de pausa).

- CLOSE cuando la barrera está abierta ordena el cierre.

- CLOSE durante la apertura se vuelve a cerrar después de la apertura.

- OPEN durante la apertura se vuelve a abrir.

- La intervención de las fotocélulas durante el cierre por movimiento, al abandonar la barrera continúa cerrando.

18. Setup

El setup Permite memorizar las posiciones de fin de curso.

Cuando es necesario ejecutar un Setup

- En la primera activación del automatismo.

- Después de sustituir la placa.

- Cuando en el display aparece S0 parpadeando y el automatismo no funciona.

- Después de cualquier variación en la posición de los fines de curso.

Cómo ejecutar el setup:

- Durante el SETUP, se ignoran los dispositivos de seguridad; Por lo tanto, manténgase alejado y no permita que nadie se acerque a la automatización hasta que se complete el procedimiento.

El SETUP debe ser realizado:

- En presencia de tensión de alimentación de red.

- Con automatización en funcionamiento automático.

- Con entradas STOP/EMER no activas.

1. Seleccione el parámetro tL en Programación básica; el display muestra - - .

2. Mantenga presionados los botones + y - aprox. por 3s. Cuando S1 aparezca parpadeando, suelte los botones. La barra comienza a cerrarse y se detiene tan pronto como llega al tope.

3. En el display S2 parpadea. La barra permanece en posición cerrada durante un par de segundos.

4. En el display S3 queda parpadeando. La barra inicia la apertura y para tan pronto como llegue al tope.

5. El procedimiento finaliza y el display muestra el status de la automatización abierta. (01).

19. Puesta a punto

Verificaciones finales

1. Si no se puede excluir el tránsito de peatones, comprobar si las fuerzas generadas por la barra están dentro de los límites permitidos por la normativa. Utilice un medidor de curva de impacto de acuerdo con las normas NBR 15202 y NBR 16025. Para países adicionales, en ausencia de una norma

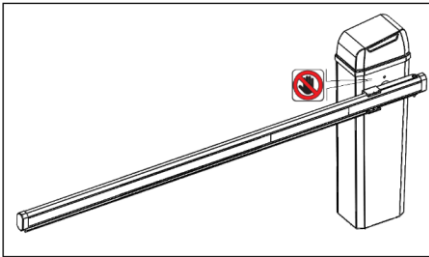
local específica, la fuerza debe ser inferior a 150 N estática. Comprobar que la fuerza máxima de movimiento manual de la barra sea inferior a 220 N.

2. Comprobar el correcto funcionamiento de la automatización con todos los dispositivos instalados.

Operaciones finales

1. Instale la tapa superior (ver párrafo respectivo).

Pegatina de señalización



2. Aplicar en la cobertura las señales previstas sobre el riesgo de corte, aplastamiento o amputación de dedos o de la mano entre la barra y el cuerpo de la barrera. La señal de RIESGO debe ser visible incluso con la barrera cerrada.

3. Destacar con una señalización adecuada las zonas en las que, a pesar de haber adoptado todas las medidas de protección, persisten riesgos residuales.

4. Instalar señalización que prohíba el paso de peatones.

5. Colocar el cartel de "PELIGRO DE MOVIMIENTO AUTOMÁTICO" en un lugar visible. Coloque la marca en la barrera. Utilice carteles adhesivos para evitar perforar la cobertura.

6. Completar la Declaración de Conformidad de la Máquina y el Registro de Instalación.

7. Proporcionar al propietario/operador de la automatización la Declaración, el Registro de Instalación con el plan de mantenimiento y las instrucciones de uso de la automatización.

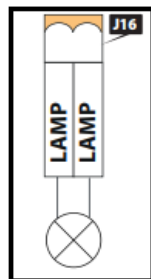
Accesorios

La instalación debe realizarse dentro de los estándares NBR 15202 y NBR 16025.

Cuando se trabaja en el interior de la cobertura, existen riesgos de cortes, amputación y aplastamiento de manos debido a la presencia de piezas móviles. Mientras no se complete la instalación, la barrera parcialmente instalada siempre debe dejarse cerrada con llave y con la puerta y la tapa superior siempre cerradas, para evitar el acceso a componentes electrónicos y piezas mecánicas en movimiento.

Nunca instale la barra antes de haber realizado y comprobado la fijación del cuerpo de la barrera. Hasta que se complete la instalación, nunca deje la barrera desatendida con la barra montada. Delimitar el sitio de construcción y prohibir el acceso/paso. Si la instalación se realiza al aire libre, se deberá realizar en buenas condiciones climáticas: en ausencia de lluvias y rachas de viento. En caso de lluvia se deberá prever un sistema de protección de barrera adecuado hasta finalizar la instalación mecánica y electrónica. Nunca manipule la barrera agarrándose del soporte.

Intermitente 24V



El intermitente indica que el automatismo se está moviendo.

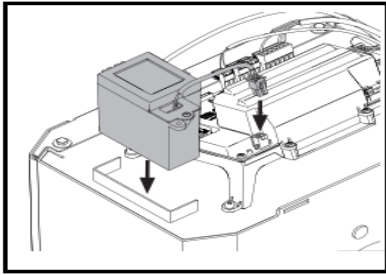
Instale la luz intermitente en una posición visible.

Conectar el intermitente al terminal J16 (3W máx.).

2. Programe, si lo desea, el parpadeo anterior (Programación avanzada PF).

3. Comprobar el correcto funcionamiento de los dispositivos.

Batería de emergencia XBAT 24V



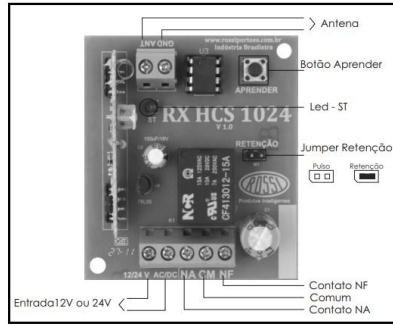
XBAT 24V garantiza el suministro eléctrico de la automatización en caso de interrupción de la tensión de alimentación de la red. El número de ciclos de funcionamiento de la batería depende de varios factores (estado de carga de la batería, tiempo transcurrido desde la interrupción de la tensión de red, temperatura ambiente, etc.).

Recargue la batería antes de utilizar el equipo. El ciclo de carga completo de la batería XBAT 24 es de 72 horas.

1. Posicionar la batería
2. Conectar la batería al conector J8 de la placa.
3. Programar el funcionamiento de la batería (bF programación avanzada).

Desconectar la batería de emergencia si el automatismo queda fuera de servicio.

20. Módulo del radio HCS 1024



Comentado [23]: Antena
Botón Aprender
Led
Jumper Retención
Entrada 12v o 24v
Contacto NF
Común
Contacto NA

Características:

- Memoria interna para 1024 botones extraíbles.
- Sistema de recepción HCS, anticlonación.
- Frecuencia de recepción 433 Mhz.
- Elimina el control individual.
- Graba control master
- CI de Memoria extraíble.
- Alimentación 12-24V AC/DC.
- Pulso o retención.
- Un contacto NA y NF.

Grabación de controles

Presione y suelte el botón de aprendizaje en el RX con el LED encendido, presione uno de los botones de control, el LED ST en la unidad de control parpadeará indicando que la programación ha sido aceptada. Repite el proceso con el otro botón del mismo control y con los botones de los otros controles.

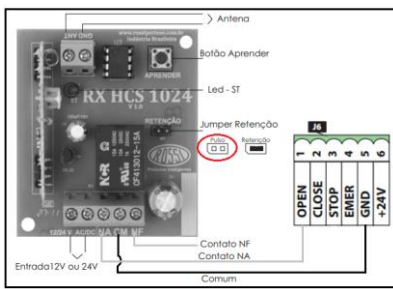
Borrar controles individuales

Esta característica le permite eliminar de forma independiente un botón que ya está grabado en la memoria, sin que se afecten los demás. De esta manera debes presionar el botón de aprendizaje en el RX y con el botón de aprendizaje aún presionado, presiona el botón del control que deseas eliminar. Nota: Esta función debe ejecutarse antes de que se apague el LED ST, si esto sucede, todos los controles se apagarán.

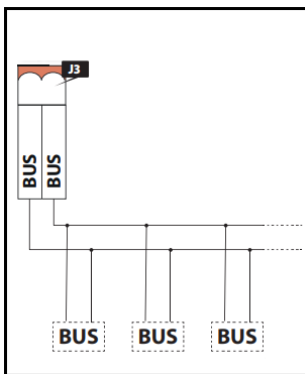
Borrar la memoria

Presione el botón de aprendizaje RX y manténgalo presionado hasta que el LED ST se apague. Con este procedimiento borras todos los controles guardados.

Ejemplo: Esquema de conexión - Pulso



21. Dispositivos BUS 2easy



Esta placa está equipada con el circuito BUS 2easy para accionamiento de dispositivos.

Si no se utiliza, dejar el conector libre.

3. Verifique el status de los led DL3 e DL7.

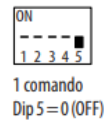
Dispositivos de comando

1. Posicione los DIP switch para distribuir los comandos.

El Stop NF genera un stop también en el momento en que el dispositivo es desconectado. Un comando (ej: OPEN A_1) debe ser usado sobre un sólo dispositivo entre aquellos conectados.

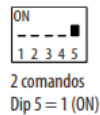
Direccionamiento de dispositivos de comando.

0000	Open A_1
0001	Open A_2
0010	Open A_3
0011	Open A_4
0100	Open A_5
0101	Stop
0110	Stop NC_1
0111	Stop NC_2
1000	Close
1001	Open B_1
1010	Open B_2
1011	Open B_3
1100	Open B_4
1101	Open B_5
1110	/
1111	/



Comentado [24]: Antena
Botón Aprender
Led
Jumper Retención
Entrada 12v o 24v
Contacto NF
Común
Contacto NA

0000	Open A_1	Open B_1
0001	Open A_1	Open B_2
0010	Open A_1	Stop
0011	Open A_1	Close
0100	Open A_2	Open B_1
0101	Open A_2	Open B_2
0110	Open A_2	Stop
0111	Open A_2	Close
1000	Open A_3	Open B_3
1001	Open A_3	Open B_4
1010	Open A_3	StopNC_1
1011	Open A_3	Close
1100	Open A_4	Open B_3
1101	Open A_4	Open B_4
1110	Open A_4	StopNC_2
1111	Open A_4	Close



2. Registre los dispositivos de comando BUS 2easy (bu Programación Básica).

3. Verificar el status de los led DL3 y DL7.

4. Comprobar el correcto funcionamiento de los dispositivos. Comandar el movimiento del portón uno y verifique los LED de los dispositivos, el status del bus en el display y el funcionamiento del automatismo según el tipo de dispositivo instalado.

Registro de los dispositivos BUS 2easy

Cuando se requiere registro:

- Cuando se activa por primera vez el automatismo o después de sustituir la placa.
- Después de alguna variación (adición, sustitución o eliminación) de dispositivos BUS 2easy).

Cómo registrarse:

1. Seleccione el parámetro bu en la programación básica. Cuando se suelta **F**, el display muestra el estado de los dispositivos BUS 2easy.

2. Mantenga presionados los botones **+** y **-** simultáneamente durante al menos 5s, hasta que aparezca Y (durante este tiempo el display parpadea). El registro está completo.

3. Soltar los botones **+** y **-**. El display muestra el status de los dispositivos BUS 2easy.

4. Verificar el status de los led en la placa: Led DL7 (rojo) - Dispositivos BUS 2easy

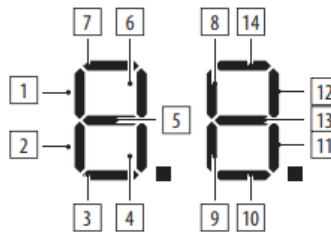
Led DL7 (Vermelho) - Dispositivos BUS 2easy	
●	Pelo menos um dispositivo ocupado/ativo
○	Nenhum dispositivo ocupado/ativo
Led DL3 (Verde) - Linha BUS 2easy	
●	Monitoramento da linha. Led sempre aceso (apagado com a placa em Sleep)
*	Linha em curto-circuito
*	Erro nos dispositivos: verificar o LED ERROR

Comentado [25]: Led DL7 (Rojo) - Dispositivos BUS 2easy
 Al menos un dispositivo ocupado/activo
 Ninguno dispositivo ocupado/Activo
 Led DL3 (verde) - Linea BUS 2easy
 Monitoreo de línea. Led siempre encendido (borrado con la placa en Sleep)
 Línea en corto circuito
 Error en los dispositivos: verificar el LED ERROR

Cómo comprobar los dispositivos registrados:

1. Seleccione el parámetro **bu** en la programación básica. Después de registrar uno o más dispositivos, el **bu** muestra el segmento 13 encendido.

2. Mantenga presionado el botón **+**; Se iluminarán los segmentos relacionados con los dispositivos registrados. Cada segmento de visualización corresponde a un tipo de dispositivo:



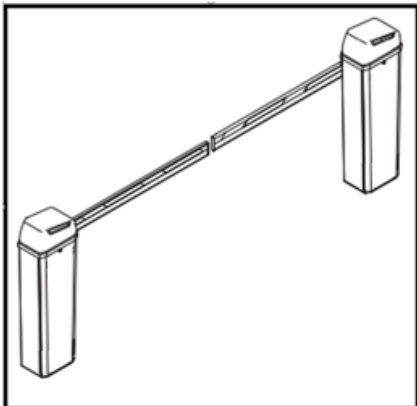
1	Dispositivo de comando Open A
2	Dispositivo de comando Open B
3	Fotocélulas em fechamento
4	Fotocélulas por impulso Open
5	Não utilizado
6	Dispositivo de comando Close
7	Não utilizado
8	Dispositivo de comando Stop
9	Não utilizado
10	Não utilizado
11	Não utilizado
12	Não utilizado
13	Status BUS 2easy
14	Não utilizado

Comentado [26]: 1- Dispositivo de comando OPEN A
 2- Dispositivo de comando OPEN B
 3- Fotocélulas en cierre
 4- Fotocélulas por impulso OPEN
 5- No utilizado
 6- Dispositivo de comando CLOSE
 7- No utilizado
 8- Dispositivo de comando STOP
 9- No utilizado
 10- No utilizado
 11- No utilizado
 12- No utilizado
 13- Status BUS 2easy
 14- No utilizado

Accesorios

- 1 - Kit de iluminación de brazo.
- 2 - Bucle Inductivo de 24 VCC.
- 3 - Botonera de activación con caja de protección amarilla.
- 4 - Módulo receptor de Radio Frecuencia 1 canal 433Mhz.
- 5 - Dispositivo emisor de radiofrecuencia 433Mhz (Mando a distancia 2 botones).
- 6 - Sensor fotocélula XP20D Direccional a Relé 20 metros.
- 7 - Módulo Batería de Emergencia 24VCC.

Master - Slave



La configuración Master-Slave permite instalar dos barreras opuestas con movimiento sincronizado.

A la hora de programar es necesario programar una barrera como Master y la otra como Slave.

La barrera Master gestiona todos los comandos y movimientos. Los dispositivos de control y cualquier bucle externo siempre deben estar conectados a la barrera Master.

Cada barrera debe programarse según la longitud y la configuración de la barra. La lógica de funcionamiento sólo debe programarse en la placa Master. La función antiplastamiento está activa en cada una de las barreras y comanda la inversión en ambas.

Conexión

1. Conectar la barrera con conexión BUS 2easy polarizado.
2. Conectar los dispositivos.

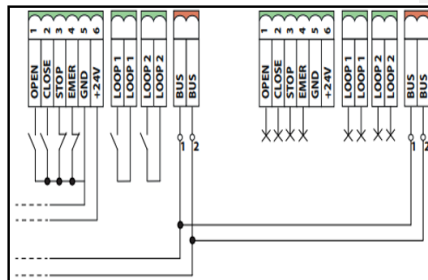
Las entradas para los dispositivos de comando y eventuales loop externos son inhibidos en la placa Slave.

Conexões	Master	Slave
Alimentação	✓	✓
Motor	✓	✓
Encoder	✓	✓
Iluminação da parte superior	✓	✓
Luzes da haste	✓	✓
Dispositivos de comando	✓	✗
Loop	✓	✗
Saídas	✓	✓
Pisca-pisca	✓	✗

Comentado [27]: Conexiones
 Voltaje
 Motor
 Encoder
 Iluminación de la parte superior
 Luces de la barra
 Dispositivos de comando
 Loop
 Salidas
 Intermitente

2. Los dispositivos BUS 2easy pueden ser conectados a la placa Master o a la Slave. El registro de los dispositivos debe ser realizado en la barrera master.

Conexiones del módulo de control



Configuración de la barrera slave

1. Alimente eléctricamente la barrera Slave.
El cartel se enciende. El display muestra lo siguiente:

- La versión del firmware (2 dígitos separados por un punto).

50 Parpadeando si es necesario un setup, o el status de la automatización.

2. Entrar en la Programación Básica y programar:

- **CF** en función de la configuración y longitud de la barra

- **Ct = SL** para configurar la placa como Slave.

3. Verificar el status de los leds en la placa.

Led DL7 (Vermelho)

* Sincronização Master-Slave ausente ou curto-circuito.

Led DL3 (Verde)

* Sincronização Master-Slave presente.

4. Verifique la dirección del progreso. La barrera no debe estar en funcionamiento manual.

5. Realizar el accionamiento.

Durante el setup, la placa Master comanda la placa Slave y las dos barras se mueven en armonía.

22. Diagnósticos

VERIFICAÇÃO DOS LED

LED	STATUS	EM REPOU-SO
DL1 BUS	● ativo ○ não ativo	○
DL2 BUS MON	Ve o registro dos dispositivos BUS 2easy	●
DL3 RADIO1	● ativo ○ não ativo	○
DL4 RADIO2	● ativo ○ não ativo	○
DL5 Erro/alarme "ERROR"	● ativo ○ não ativo	○
DL8 EMER	● não ativo ○ ativo	●
DL9 STOP	● não ativo ○ ativo	●
DL10 CLOSE	● ativo ○ não ativo	○
DL11 OPEN	○	○
DL12 LOOP1	● ativo ○ não ativo	○
DL13 LOOP2	● ativo ○ não ativo	○

Comprobación de la dirección del progreso

1. Seleccione el parámetro **nl** en la Programación Básica. El display muestra.

2. Mantenga presionado el botón **+**. El display muestra **oP** y la barrera se abre.

3. Mantenga presionado el botón. El display muestra **cl** y la barrera se cierra.

4. Si no se respetan las condiciones de los puntos 2 y 3, invertir los cables del motor.

Comprobación del funcionamiento del codificador

1. Seleccione el parámetro **NI** en Programación básica; el display muestra **-**.

Comentado [29]: LED Status. En reposo

Activo
No activo
Verificar el registro de los dispositivos BUS 2easy

Comentado [28]: Led DL7 (ROJO)
Sincronización Master Slave ausente o línea en corto circuito

Led DL3 (verde)
Sincronización Master Slave presente.

2. Mantenga presionado el botón **+**. El display muestra **OP** y la barrera se abre.

El punto parpadeante entre las dos letras indica el correcto funcionamiento del codificador.

3. Mantenga presionado el botón **-**. El display muestra **CL** y la barrera se cierra. El punto parpadeante entre las dos letras indica el correcto funcionamiento del codificador.

Comprobación del estado de la automatización

El display del módulo de control, si no está dentro de la programación muestra un código que indica el estado del automatismo:

00	Fechada
01	Abierta
02	Parada depois abre
03	Parada depois fecha
04	Em pausa
05	Em abertura
06	Em fechamento
07	Failsafe em curso
08	Verificação dos dispositivos BUS Zeasy em curso
09	Piscada prévia depois abre
10	Piscada prévia depois fecha
11	Abertura em Emergência

Verificación de la versión del firmware

Al encender, el display del módulo de control muestra en secuencia:

- La versión del firmware (2 dígitos separados por un punto).

- El status de la automatización.

Verificación de los dispositivos BUS Zeasy

1. Seleccione el parámetro bu en la programación básica.

2. Mantenga presionado el botón **+**; se iluminarán los segmentos relacionados con los dispositivos registrados.

Problemas de Funcionamiento

Guia para a solução de falhas	
CONDIÇÃO	PROCURA DA SOLUÇÃO
A barreira não executa o SETUP	verificar se a automação está bloqueada
A barreira NÃO ABRE	verificar a presença da alimentação elétrica verificar a conexão do motor e encoder
A barreira FECHA ao invés de ABRIR e vice-versa	inverter as fases na conexão do motor e realizar um SETUP
A barreira realiza movimentos com a velocidade muito baixa	verificar a força programada verificar o balanceamento da haste verificar se o parâmetro cF está programado em função do comprimento da haste se a barreira estiver funcionando a bateria, verificar sua carga.
a barreira realiza movimentos irregulares	verificar a conexão do motor e o funcionamento do encoder
A barreira NÃO ABRE	verificar se a automação está bloqueada verificar o sentido de andamento do motor
A barreira NÃO FECHA	verificar se a automação está bloqueada verificar o sentido de andamento do motor Verificar se o status dos led dos dispositivos de comando, loop, seguranças e EMER não estão ativos
A barreira NÃO ABRE e NÃO FECHA	verificar se a automação está bloqueada Verificar se o status do led do STOP não está ativo verificar a conexão do motor e encoder

23. Mantenimiento



EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção, desconecte la red eléctrica. Si el seccionador no está visible, coloque un cartel de "ATENCIÓN - Mantenimiento en curso". Restablecer el suministro eléctrico al finalizar el mantenimiento y después de la reorganización del área.

Está prohibido quitar la tapa de la placa. Ningún mantenimiento requiere quitar la tapa.

La barrera no debe dejarse desbloqueada. Si la barrera va a estar fuera de servicio por un período prolongado, es necesario

Comentado [31]: Guía de solución de problemas

Condición Busca de la solución
La barrera no ejecuta el setup
La barrera no abre
- Verifique si el automatismo está bloqueado
- Verifique la presencia de la alimentación eléctrica
- Verifique la conexión del motor y encoder

La barrera CIERRA en vez de ABRIR y vice versa
Invertir las fases en la conexión del motor y realizar un setup

La barrera realiza movimientos con la velocidad muy baja

Verificar la fuerza programada
Verificar el balanceo de la barra
Verificar si el parámetro cF está programado en función de la longitud de la barra

Si la barrera está funcionando mediante a batería
verificar su carga

La barrera realiza movimientos irregulares

Verificaer la conexión del motor y el funcionamiento del encoder

La barrera NO ABRE

Verificar si el automatismo está bloqueado

Verificar el sentido de progreso del motor

La barrera NO CIERRA

Verificar si el automatismo está bloqueado

Verificar el sentido de progreso del motor

Verificar si el status de led de los dispositivos de comando, loop, seguridad y EMER no están activos.

La barrera no ABRE y no CIERRA

Verificar si el automatismo está bloqueado

Verificar si el status de led del STOP no está activo

Comentado [30]: Cerrada

Abierta
Parada después abre
Parada después cierra
En Pausa
En apertura
En cierre
Failsafe en curso
Verificación de los dispositivos BUS 2easy en curso
Parpadeo previo después abre
Parpadeo previo después cierra
Apertura en Emergencia


Comentado [32]: Riesgos Equipos de protección Individual



retirar la barra.
El mantenimiento debe ser realizado por el instalador/persona de mantenimiento.
Respete todas las instrucciones y recomendaciones de seguridad proporcionadas en este manual.
Delimitar el sitio de construcción y prohibir el acceso/paso. No deje el sitio desatendido.
El área de trabajo debe mantenerse en

orden y libre de obstrucciones al finalizar el mantenimiento.

Antes de iniciar las actividades, espere hasta que los componentes sujetos a calentamiento se hayan enfriado. No realice ninguna modificación a los componentes originales.

FAAC S.p.A. declina toda responsabilidad por los daños derivados de componentes modificados o alterados. 

La garantía expira si se cambian los componentes.

Para las sustituciones utilice únicamente repuestos originales FAAC.

MANTENIMIENTO DE RUTINA

El **Mantenimiento de Rutina** lista, a título meramente indicativo y que se entenderá como directriz no exhaustiva, se realizarán operaciones periódicas para mantener la automatización en condiciones eficientes y seguras. Es responsabilidad del instalador/fabricante de la máquina definir el plan de mantenimiento de la automatización, integrando el listado o modificando los intervalos de mantenimiento en función de las características de la máquina.

Si las comprobaciones enumeradas a continuación detectan condiciones diferentes a las esperadas, es necesario realizar un reset. Está prohibido restablecer el sistema hasta que se respeten todas las advertencias de seguridad contenidas en este manual y en la documentación de todos los demás componentes instalados.

Comentado [33]: Operaciones Frecuencias/meses Estructuras

Verificar el pedestal y las partes del edificio/habitación adyacentes a la automatización: ausencia de daños, grietas, fracturas, hundimientos.

Revisar la zona de movimiento de la barra: ausencia de objetos/depositos que reduzcan los márgenes de seguridad y obstáculos al movimiento de la barra, como cables aéreos, etc.

Comprobar la ausencia de puntos de enganche o púas peligrosas.

Barrera

Comprobar la fijación de la tapa a la placa de cimentación.

Comprobar la barrera y sus fijaciones: integridad, ausencia de deformaciones, óxido, etc.
Comprobar el correcto apriete de tornillos y tuercas.

Comprobar la integridad y correcta fijación del.
Comprobar la integridad y correcta fijación de la barra.

Verifique la presencia e integridad de las pegatinas reflectantes en la barra y todas las demás marcas necesarias.

Comprobar la integridad y correcta fijación del resorte y elevadores.

Verificar la configuración y equilibrio de la barrera.

Comprobar la integridad y correcto funcionamiento y correcto ajuste de los fines de curso.

Verifique la integridad de todos los cables, prensaestopas y cajas de conexiones.
Comprobar la irreversibilidad.

Limpiar el motorreductor y la tapa de soporte.
Realizar limpieza general de la zona de maniobra de la barrera.

Equipo electrónico

Verificar la integridad de la tapa superior y la protección plástica de la placa electrónica.

Verifique la integridad de los conectores y el cableado.

Verifique la integridad de las conexiones de puesta a tierra.

Comprobar la ausencia de rastros de sobrecalentamiento, quemaduras fuertes, etc. en componentes eléctricos.

Comprobar el correcto funcionamiento del disyuntor termomagnético y del interruptor diferencial.

Dispositivos de comando

Verificar la integridad y correcto funcionamiento de los dispositivos y radiomandos instalados

Operações	Frequências/meses
Estruturas	
Verificar o pedestal e as partes do edifício/recinto adjacentes à automação: ausência de danos, fissuras, fraturas, abaixamentos.	12
Verificar a área de movimentação da haste: ausência de objetos/depósitos que reduzam as margens de segurança e de obstáculos à movimentação da haste, como por exemplo, cabos aéreos, etc.	12
Verificar a ausência de pontos de enganchamento ou espigões perigosos.	12
Barreira	
Verificar a fixação da cobertura à placa de fundação.	6
Verificar a barreira e suas fixações: integridade, ausência de deformações, ferrugem, etc.	12
Verificar o aperto correto dos parafusos e porcas.	12
Verificar a integridade e a fixação correta da.	12
Verificar a integridade e a fixação correta da haste.	12
Verificar a presença e a integridade dos adesivos refletores na haste e todas as outras sinalizações necessárias.	6
Verificar a integridade e a fixação correta da mola e dos tirantes.	12
Verificar a configuração e o balanceamento da barreira.	12
Verificar a integridade e o funcionamento correto e a regulação correta dos fins de curso.	12
Verificar a integridade de todos os cabos, dos prensa-cabos e das caixas de derivação.	12
Verificar a irreversibilidade.	12
Realizar a limpeza do motorreductor e da cobertura portante.	12
Realizar a limpeza geral da área de manobra da barreira.	12
Equipamento eletrônico	
Verificar a integridade da tampa superior e da proteção plástica da placa eletrônica.	12
Verificar a integridade dos conectores e do cabeamento.	12
Verificar a integridade das conexões de aterramento.	12
Verificar a ausência de traços de superaquecimento, queimadura, etc. nos componentes elétricos.	12
Verificar o funcionamento correto do disjuntor termomagnético e do interruptor diferencial.	12
Dispositivos de comando	
Verificar a integridade e o funcionamento correto dos dispositivos instalados e dos rádio-controles.	12

REEMPLAZO PERIÓDICO

Componente	Periodicidade em ciclos de trabalho
Mola	200000
Motorreductor eletromecânico	500000

REEMPLAZO DEL RESORTE

- Realizar la maniobra de desbloqueo.
- Levante la varilla completamente verticalmente.
- Restablecer el funcionamiento automático.

Wolpac Controles Eficientes Depto. de Ingeniería MT-1

Bordas deformáveis	
Verificar: integridade e fixação.	12
Fotocélulas	
Verificar: integridade, fixação e funcionamento correto.	6
Verificar as colunas: integridade, fixação, ausência de deformações, etc.	6
Pisca-pisca	
Verificar: integridade, fixação e funcionamento correto.	12
Controle dos acessos	
Verificar a abertura correta da barreira somente com reconhecimento do usuário autorizado.	12
Vedação	
Verificar: integridade e fixação da haste.	6
Pé	
Verificar: integridade, fixação da haste.	6
Verificar a presença e a integridade dos adesivos refletores no pé e todas as outras sinalizações necessárias.	6
Verificar a presença e a integridade da proteção inferior do pé.	6
Forklift	
Verificar: integridade e fixação.	6
Verificar a presença e a integridade de todas as sinalizações necessárias.	6
Haste articulada	
Verificar: integridade e fixação.	6
Verificar a integridade do cabo e as respectivas sinalizações (altura máx. permitida, risco de esmagamento na articulação 6 da haste).	6
Automação completa	
Verificar o funcionamento correto da automação, segundo a lógica programada, usando os vários dispositivos de 12 comando.	12
Verificar o movimento correto da haste, se é fluido e regular e sem ruídos anômalos.	12
Verificar a velocidade correta na abertura e fechamento e o respeito às desacelerações previstas.	12
Verificar o funcionamento correto do desbloqueo manual: quando o desbloqueo estiver acionado não deve ser possível movimentar a haste, a não ser manualmente.	6
Verificar a presença da tampa da fechadura.	6
Verificar se a força máxima de movimentação manual da haste é menor que 220 N.	6
Verificar o funcionamento correto do encoder.	6
Verificar o funcionamento correto de cada par de fotocélulas.	6
Verificar a ausência de interferências ótica/luminosas entre as fotocélulas.	6
Se o trânsito de pedestres não puder ser eliminado, verificar a curva de limitação das forças (normas EN 12453 e EN 12445). Para os países extra UE, na ausência de uma 6 normativa local específica, a força deve ser inferior a 150 N estáticos.	6
Verificar a presença, integridade e legibilidade de todas as sinalizações necessárias: riscos residuais, uso exclusivo, etc.	12
Verificar a presença, integridade e legibilidade da marcação CE da automação e do cartaz de sinalização de PERIGO DE MOVIMENTAÇÃO AUTOMÁTICA.	12

Comentado [34]: Velocidad de apertura y cierre y el cumplimiento de las desaceleraciones previstas.

Compruebe que el desbloqueo manual funciona correctamente: cuando el desbloqueo está activado, no debería ser posible

mover la barra, excepto manualmente. Verificar la presencia de la tapa de la cerradura. Comprobar que la fuerza máxima de movimiento manual de la barra sea inferior a 220 N.

Comprobar el correcto funcionamiento del codificador.

Comprobar el correcto funcionamiento de cada par de fotocélulas.

Comprobar la ausencia de interferencias ópticas/luminosas entre las fotocélulas. Si no se puede eliminar el tráfico de peatones, comprobar la curva de limitación de fuerzas (normas EN 12453 y EN 12445). Para países no pertenecientes a la UE, en ausencia de regulaciones locales específicas, la resistencia debe ser inferior a 150 N estático. Comprobar la presencia, integridad y legibilidad de todas las señales necesarias: riesgos residuales, uso exclusivo, etc.

Comprobar la presencia, integridad y legibilidad del marcado.

CE de automatización y cartel de señalización PELIGRO DE MOVIMIENTO AUTOMÁTICO.

Comentado [35]: Bordes deformables Verificar: integridad y fijación.

Fotocélulas
Comprobar: integridad, fijación y correcto funcionamiento.
Comprobar las columnas: integridad, fijación, ausencia de deformaciones, etc.

Intermitente
Comprobar: integridad, fijación y correcto funcionamiento.

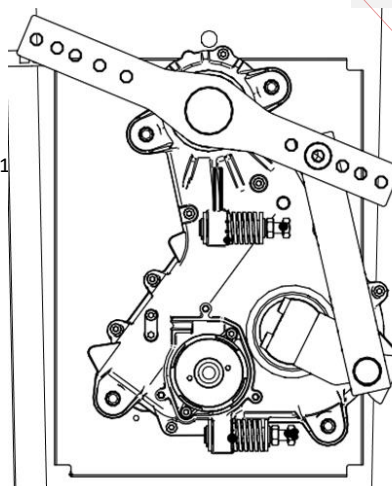
Control de acceso
Verificar la correcta apertura de la barrera sólo con el reconocimiento del usuario autorizado.

Sello
Verificar: integridad y fijación de la barra.
Pie
Verificar: integridad, fijación de la barra.
Verifique la presencia e integridad de las pegatinas reflectantes en el pie y todas las demás marcas necesarias.

Verifique la presencia e integridad de la protección inferior del pie.

Comentado [36]: Componente de periodicidad en los ciclos de trabajo

Resorte 200000
motorreductor electromecánico 500000



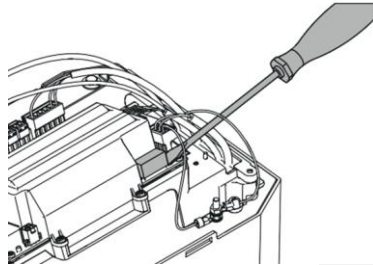
- Extienda el tirante desenroscándolo manualmente para acelerar la operación.
- Separe el resorte del tirante y la abertura en la base del cuerpo de la barrera.
- Reemplazo del resorte
- Equilibrar la barra.

REEMPLAZO DEL MOTORREDUCTOR

- Realizar la maniobra de desbloqueo.
- Levante la barra completamente verticalmente.
- Restablecer el funcionamiento automático.
- Extienda el tirante desenroscándolo manualmente para acelerar la operación.
- Separe el resorte del tirante y de la abertura en la base del cuerpo de la barrera.
- Realizar la maniobra de desbloqueo y colocar la varilla en posición horizontal.
- Desmontar la barra.
- Coloque el equilibrador como se muestra en la figura.
- Restaurar el funcionamiento automático.
- Retire el anillo seeger presente en el eje de transmisión.
- Afloje las 4 tuercas y retire las arandelas.
- Retire el motorreductor
- Retire el motor eléctrico, prestando atención para no dañar el cable del motor.
- Montar el motor eléctrico en el nuevo motorreductor y repetir la secuencia a la inversa.

REEMPLAZO DE FUSIBLES

- Retire la tapa del fusible F1 usando suavemente la palanca a modo de destornillador.
- Retire el fusible
- Instale el nuevo fusible.
- Vuelva a montar la tapa del fusible



Utilice únicamente un fusible T 2,5 A (retardado).

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO

Guía de solución de problemas

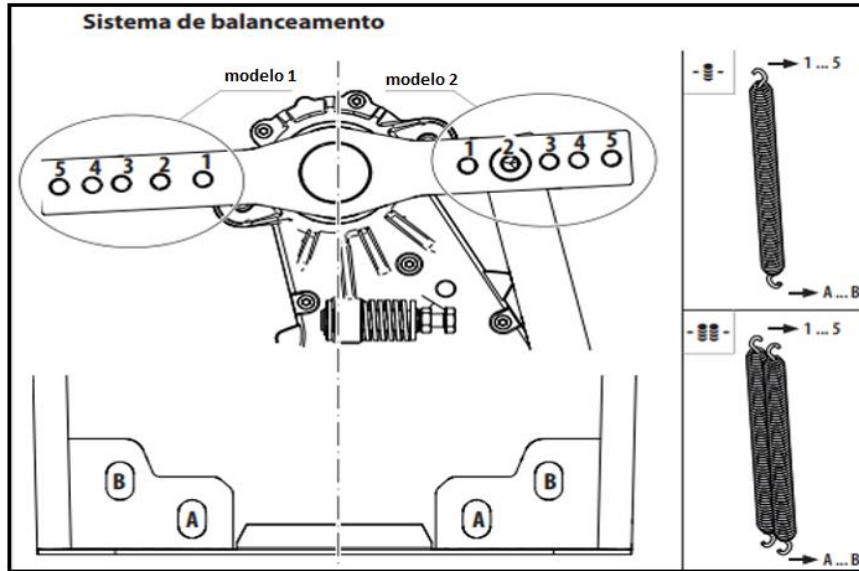
CONDIÇÃO	PROCURA DA SOLUÇÃO
A barreira não executa o SETUP	verificar se a automação está bloqueada verificar a presença da alimentação elétrica
A Barreira NÃO ABRE	verificar a conexão do motor e encoder
A barreira FECHA ao invés de ABRIR e vice-versa	inverter as fases na conexão do motor e realizar um SETUP
A barreira realiza movimentos com a velocidade muito baixa	verificar a força programada verificar o balanceamento da haste verificar se o parâmetro CF está programado em função do comprimento da haste se a barreira estiver funcionando a bateria, verificar sua carga.
a barreira realiza movimentos irregulares	verificar a conexão do motor e o funcionamento do encoder
A barreira NÃO ABRE	verificar se a automação está bloqueada verificar o sentido de andamento do motor
A barreira NÃO FECHA	verificar se a automação está bloqueada verificar o sentido de andamento do motor Verificar se o status dos led dos dispositivos de comando, loop, seguranças e EMER não estão ativos
A barreira NÃO ABRE e NÃO FECHA	verificar se a automação está bloqueada Verificar se o status do led do STOP não está ativo verificar a conexão do motor e encoder

Comentado [37]: CONDICIÓN

La barrera no ejecuta SETUP
LA BARRERA NO SE ABRE
BÚSQUEDA DE SOLUCIONES
 comprobar si el automatismo está bloqueado
 comprobar la presencia de alimentación eléctrica
 comprobar la conexión del motor y el codificador
 La barrera CIERRA en lugar de ABRE y viceversa
 invertir las fases en la conexión del motor y realizar un SETUP


La barrera se mueve a muy baja velocidad.
 comprobar la fuerza programada comprobar el equilibrio de la barra
 comprobar si el parámetro cf está programado en función de la longitud de la barra, si la barrera funciona con batería comprobar su carga.
 la barrera hace movimientos irregulares
 comprobar la conexión del motor y el funcionamiento del codificador
La barrera NO SE ABRE
 comprobar si el automatismo está bloqueado
 comprobar el sentido de movimiento del motor
La barrera NO CIERRA
La barrera NO ABRE y NO CIERRA
 comprobar si el automatismo está bloqueado
 comprobar el sentido de movimiento del motor
 Verificar que los LED de estado de los dispositivos de comando, lazo, seguridad y EMER no estén activos
 verificar si la automatización está bloqueada
 Comprobar que el estado del led STOP no está activo
 comprobar la conexión del motor y el codificador

24. ADJUNTOS

SISTEMA DE BALANCEO

BALANCEO DE LA BARRA FIJA

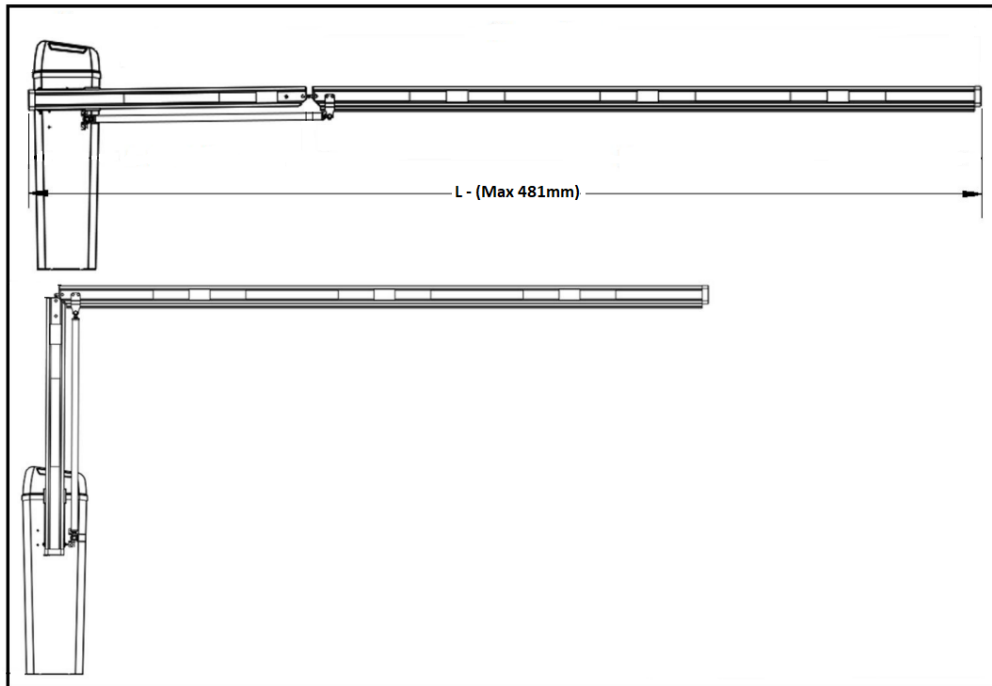
Balanceamento da Haste Fixa



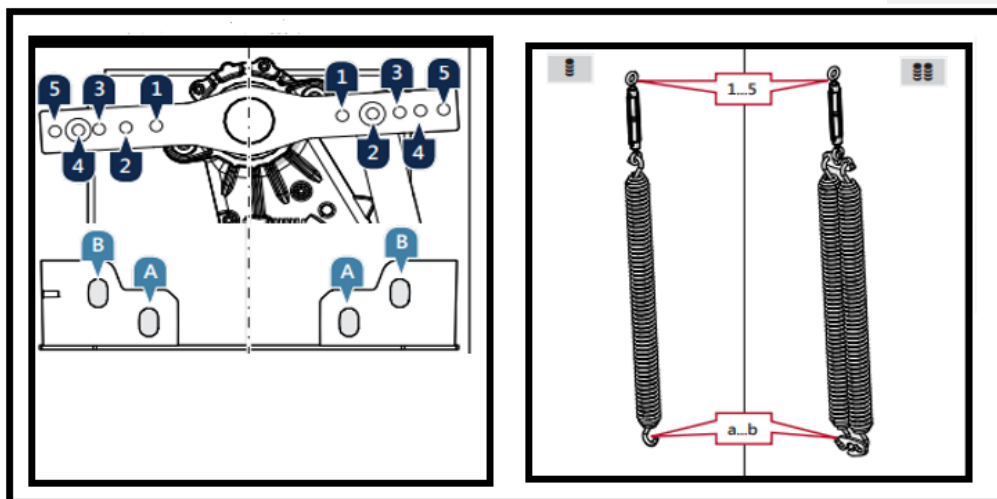
L	mín 1.85 m máx 2.44 m	mín 2.45 m máx 2.99 m	mín 3.00 m máx 3.49 m	mín 3.50 m máx 3.89 m	mín 3.90 m máx 4.30 m	mín 4.31 m máx 4.81 m	
haste (nenhum acessório)	1 B	2 B	3 A	4 A	5 A	3 A	
L	mín 1.80 m máx 2.34 m	mín 2.35 m máx 2.89 m	mín 2.90 m máx 3.34 m	mín 3.35 m máx 3.79 m	mín 3.80 m máx 4.10 m	mín 4.11 m máx 4.64 m	mín 4.65 m máx 4.81 m
haste e luzes	1 B	2 B	3 A	4 A	5 A	3 A	4 A
L	mín 1.65 m máx 2.19 m	mín 2.20 m máx 2.69 m	mín 2.70 m máx 3.09 m	mín 3.10 m máx 3.49 m	mín 3.50 m máx 3.80 m	mín 3.81 m máx 4.30 m	mín 4.31 m máx 4.81 m
haste e vedação	1 B	2 B	3 A	4 A	5 A	3 A	4 A
L	mín 1.35 m máx 1.89 m	mín 1.90 m máx 2.44 m	mín 2.45 m máx 2.89 m	mín 2.90 m máx 3.34 m	mín 3.35 m máx 3.70 m	mín 3.71 m máx 4.30 m	mín 4.31 m máx 4.81 m
haste e pé	1 B	2 B	3 A	4 A	5 A	3 A	4 A
L	mín 1.75 m máx 2.24 m	mín 2.25 m máx 2.64 m	mín 2.65 m máx 3.04 m	mín 3.05 m máx 3.35 m	mín 3.36 m máx 3.89 m	mín 3.90 m máx 4.40 m	mín 4.41 m máx 4.70 m
haste, vedação e pé	2 A	3 A	4 A	5 A	3 A	4 A	5 A

Comentado [38]: Barra (ninguno accesorio)
 Barra y luces
 Barra y sello
 Barra y pie
 Barra, sello y pie

BARRA ARTICULADA



SISTEMA DE BALANCEO



BALANCEO DE LA BARRA ARTICULADA

Balanceamento da Haste Articulada

L	A			
	4300	min 1100 max 1400 ☺ 3 A	min 1410 max 1800 ☺ 4 A	min 1810 max 2200 ☺ 5 A
3800	min 1200 max 1500 ☺ 3 A	min 1510 max 2000 ☺ 4 A	min 2010 max 2500 ☺ 5 A	min 2510 max 3100 ☺☺☺ 3 A
3300	min 850 max 1320 ☺ 2 B	min 1330 max 1750 ☺ 3 A	min 1760 max 2350 ☺ 4 A	min 2360 max 2600 ☺ 5 A
2800	min 850 max 1000 ☺ 1 B	min 1010 max 1500 ☺ 2 B	min 1510 max 2100 ☺ 3 A	
2300	min 850 max 1100 ☺ 1 B	min 1110 max 1750 ☺ 2 B	min 1760 max 1850 ☺ 3 A	

Nota!
Todas as dimensões estão em mm.

Comentado [39]: ¡NOTA!
 Todas las dimensiones están en mm.

25. Garantía

I - Este producto está garantizado por Wolpac Magnetic por un período de 365 días (garantía limitada), contra cualquier defecto de material o fabricación, siempre que se observen las siguientes condiciones:

a) Para que la garantía sea válida es imprescindible que el producto mantenga sus sellos intactos y su etiqueta de identificación no presente signos de manipulación.

b) El período de garantía se contará a partir de la fecha de entrega del producto al primer comprador, incluso si el producto se transfiere a terceros, por lo que es necesario presentar el documento fiscal.

c) En los primeros 90 (noventa) días del período de garantía, se cubren los costos de repuestos y servicios de reparación realizados en los Centros de Servicio Técnico Autorizados Wolpac Magnetic. Para el período restante, sólo se cubren los costos de las piezas que eventualmente puedan requerir reemplazo para reparar el producto, excluyendo los costos relacionados con los servicios de reparación (mano de obra), retiro del producto (envío y devolución) y transporte y alojamiento del técnico especializado.

d) Los productos enviados a Centros Autorizados deberán ser embalados en embalajes que garanticen su integridad física, siendo los gastos de envío y devolución a cargo del cliente.

e) Los productos enviados a Centros Autorizados deberán ir acompañados de una breve descripción del problema presentado.

f) Wolpac Magnetic no es responsable de ninguna pérdida o daño que surja al propietario del producto, durante el período en que el producto esté en mantenimiento.

g) Las piezas reemplazadas serán propiedad de Wolpac Magnetic.

II - Esta garantía será nula de pleno derecho si los defectos son causados por:

a) Uso inadecuado o error en el funcionamiento del producto.

b) Mantenimientos y/o cambios al producto no aprobados previamente por el Centro de Servicio Técnico Autorizado Wolpac Magnetic.

c) Servicios de instalación, desinstalación y reubicación de productos no autorizados por Wolpac Magnetic.

d) Sobretensiones y/o picos de tensión en la red eléctrica propios de algunas regiones, para los cuales se deberán utilizar dispositivos estabilizadores para su corrección.

e) Caso fortuito y fuerza mayor.

f) Transporte del producto en embalaje inadecuado.

g) Hurto o robo.

Los Centros de Servicio Técnico Autorizados Wolpac Magnetic cuentan con equipos para brindar servicios en el sitio donde se instalan los productos, por lo que se cobrarán tarifas de servicio y, eventualmente, tarifas de ejecución del servicio, de acuerdo con el tiempo del período de garantía.

Ningún Revendedor Acreditado o Centro de Servicio Técnico de Wolpac Magnetic está autorizado a modificar las condiciones



aquí establecidas o asumir otros
compromisos en nombre de Wolpac
Magnetic.

WOLPAC MAGNETIC

Comercial e Fábrica

Rua Iijima, 554

Ferraz de Vasconcelos – SP – Brasil

Tel.: (5511) 4674-8000

www.wolpac.com.br